

الضبط الاستنادي للأسماء العربية للأشخاص في البيئة الرقمية

دراسة تحليلية في ضوء المعايير الدولية

د. سحر حسنين محمد ربيع

الأستاذ المساعد بقسم المكتبات والوثائق وتقنية المعلومات

كلية الآداب – جامعة القاهرة

saharrabei@cu.edu.eg

تاريخ القبول: 21 مارس 2025

تاريخ الاستلام: 15 فبراير 2025

المستخلص:

تمثل الأدوات المعيارية للضبط الاستنادي في البيئة الرقمية أهمية كبيرة، ومن أبرز هذه الأدوات المعيارية قاعدة بيانات "المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: International Standard Name Identifier (ISNI)"، و(الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: Virtual International Authority File (VIAF))، فضلا عن (معياري وصف وإتاحة المصادر (وام: Resource Description and Access (RDA)) الذي يعد من أهم معايير المحتوى لتقنين وضبط الكيانات البليوجرافية والاستنادية، وقد استفادت العديد من المشروعات الدولية للضبط الاستنادي من هذه المعايير لدعم البيئة الرقمية وتعزيز الربط بين الكيانات، من أحدث هذه المشروعات كان "كيانات الفهرس العالمي: WorldCat Entities"، وهو من أبرز المبادرات التي يديرها "مركز المكتبة الإلكترونية على الخط المباشر: Online Computer Library Center – OCLC"، يسعى هذا المشروع إلى تقديم خدمات متقدمة لإدارة البيانات البليوجرافية والاستنادية، إضافة إلى ربط الكيانات بمصادر المعلومات المختلفة. ومن المشروعات الأخرى المهمة في هذا المجال مشروع "المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين: Open Researcher and Contributor Identifier – ORCID"، الذي يهدف إلى ضبط أسماء الباحثين في البيئة الرقمية بشكل دقيق وموحد.

ويهدف هذا البحث إلى دراسة مدى فاعلية استخدام الأدوات المعيارية الدولية للضبط الاستنادي في ضبط الأسماء العربية للأشخاص في البيئة الرقمية، مع التركيز على المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وكذلك الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)؛ لانتشار استخدامهما، وبما يحظيان به من تطور مستمر، فضلاً عن معياريتهما، مع دراسة الأدوات الأخرى وعرض أهميتها للضبط الاستنادي في البيئة الرقمية.

اعتمدت الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي بأسلوبه المسحي، مع استخدام الأساليب الإحصائية معتمدة على معامل "Cross tabs 2 كا" ومعامل الاقتران "Contingency Coefficient" لتحقيق أهداف

الدراسة. يتمثل مجتمع الدراسة من عينة للتسجيلات الاستنادية للأسماء العربية للأشخاص بحيث تكون ممثلة للمنطقة العربية، ومن ثم تم سحب عينة الدراسة من ملف الاستناد بمكتبة الجامعة الأمريكية بالقاهرة. وتم تحديد حجم العينة بمستوى ثقة 95% ليبلغ 300 تسجيلة استنادية معدة وفقاً لمعيار وصف وإتاحة المصادر (وام: RDA)، وتم بحث ودراسة وتحليل ما يتاح عن كل كيان اسم شخص عربي في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)، والملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) اللذين تم إتاحتها على الخط المباشر.

انتهت الدراسة إلى مجموعة من النتائج، لعل من أبرزها الكشف عن جودة ودقة اكتمال بيانات الضبط الاستنادي للأسماء العربية للأشخاص في الأدوات الدولية المعيارية، فضلاً عن عرض الكيفية التي أتاحتها المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) للتعامل مع مشكلة الأسماء المستعارة وكشفت الدراسة حجم العلاقة بين مشروع المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). وكيف استطاع كلا المشروعين الاستفادة من التقنيات الحديثة لضبط الأسماء العربية للأشخاص في ظل البيئة الرقمية، ومن ثم تيسير الاستفادة منهما من جانب مؤسسات المعلومات سواء المكتبات، المتاحف، والأرشيفات. وجهت الدراسة الأنظار إلى أبرز المشاريع المعيارية العالمية لضبط الكيانات في البيئة الرقمية "World Cat Entities".

الكلمات المفتاحية: أدوات الضبط الاستنادي المعياري؛ كيانات الفهرس العالمي؛ المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين؛ المحدد القياسي الدولي للأسماء؛ الملف الاستنادي الدولي الافتراضي؛ المركز المكتبي للتحسين على الخط المباشر؛ معيار وصف وإتاحة المصادر.

تمهيد

ترجع أهمية الضبط الاستنادي إلى كونه جزءاً لا يتجزأ من العمليات الفنية بمؤسسات المعلومات سواء مكتبات، متاحف، أرشيفات، حيث يقدم لمؤسسات المعلومات داخل الدولة البيانات البليوجرافية والاستنادية التي تساعد على إتمام عملياتها الفنية التي تجريها على مصادر المعلومات التي تقتنيها هذه المؤسسات دون الحاجة إلى إعادة الجهود مرة أخرى، فضلاً عن دعم جهود حماية الملكية الفكرية وذلك لضمان نسبة العمل لمؤلفه ويأتي ذلك مع أهمية ضبط مداخل الأسماء العربية للأشخاص، خاصة لكونها ذات طبيعة مميزة من حيث المشكلات التي كانت وما زالت تواجه هذه الأسماء.

تعد "الأدوات المعيارية للضبط الاستنادي: Authority Control Tools" من الركائز الأساسية في تنظيم وتقييم الكيانات البليوجرافية في الفهارس وقواعد البيانات البليوجرافية، والتي تستخدم لضمان الاتساق في تمثيل الكيانات، أي كان (اسماء - موضوعات - عناوين)، سواء في البيئة التقليدية أو الرقمية على حد سواء ومن هنا تبرز أهمية هذه الدراسة.

أولاً: الإطار المنهجي

1/1 مشكلة الدراسة وأهميتها:

هناك الكثير من الدراسات التي تناولت المشكلات التي تواجه الضبط الاستنادي للاسم العربي، وخاصة ما يتعلق منها بطبيعة الأسماء العربية وتكوينها، وقد بلورت كثير من الدراسات مشكلة تعدد عنصر الشهرة في الأسماء العربية القديمة، وصعوبة تحديدها في الاسم الحديث، وقد أدى ذلك إلى اختلاف عنصري الشهرة والكنى في قوائم المداخل وكتب التراجم.

مع توسع التطبيقات في البيئة الرقمية وكونها محوراً رئيسياً للاستمرارية برزت الحاجة الملحة إلى وجود رقم تعريفى منفرد ودائم، وذلك لنفاذ الالتباس في الأسماء عامةً، والأسماء العربية على وجه الخصوص، عند البحث والاكتشاف في البيئة الرقمية. وقد أدى ذلك إلى ضرورة الاهتمام بالأدوات المعيارية الدولية لضبط الأسماء، وربط كل كيان بأعماله وإنتاجه الفكري المرتبط به. ولم يقتصر الأمر على ذلك فحسب، بل أصبح من الضروري أيضاً إنشاء معرف URI لكل رقم تعريفى، كما هو الحال في "المحدد القياسي الدولي للأسماء" (International Standard Name Identifier – ISNI). ومن هنا تبرز أهمية الالتفات إلى هذه المشروعات العالمية، والسعي إلى أن نكون عضواً رئيسياً في بنيتها، أو على الأقل الاستفادة منها لتعزيز التكامل مع المعايير الدولية.

وفقاً لما أقرته مبادئ الفهرسة الدولية والصادرة عن قسم الفهرسة بالاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات "IFLA" عام 2016، ونشر آخر تحديث له 2017 والذي نصّ على أن "المُعَرَّف و/ أو المحدد هو رقم أو رمز أو كلمة أو عبارة أو شعار أو أداة مرتبط بكيان ما، ويعمل على تمييز هذا الكيان عن الكيانات الأخرى داخل المجال الذي يوجد فيه المُعَرَّف"، وكانت لهذه المبادئ دور مهم في التأكيد على أهمية وجود مُعَرِّفات للأسماء، فمثلاً عند الحديث عن "نقاط الإتاحة الموثقة" أكد البيان على ضرورة أن يكون هذا جنباً إلى جنب مع "مُعَرِّفات للكيان: for the entity identifiers" (IFLA, 2016 edition with minor revisions, 2017).

نص معيار وصف وإتاحة المصادر (وام: RDA) في القاعدة (9.18) لضرورة وجود معرف / محدد لنقطة الإتاحة، بالإضافة إلى ذكر نقاط الإتاحة لفظياً، جاء ذكر ذلك في القاعدة رقم 9.18.1 تحت عنوان "identifier for the person / عنصر بؤري / تعليمات أساسية، وذلك كله تأكيد على أهمية تسجيل المعرّف الشخص (RDA toolkit, 2023)". (1)

أهمية الدراسة:

تتمثل أهمية الدراسة في النقاط الآتية:

- إبراز أهمية وفاعلية استخدام الأدوات المعيارية الدولية لتمثيل الأسماء العربية للأشخاص.
- إلقاء الضوء على دور هذه الأدوات المعيارية الدولية للضبط الاستنادي في تذليل المعوقات الأساسية التي يواجهها المفهرسون في التعامل مع أسماء الأشخاص العربية وتحديد هويتها بصورة معيارية في ظل البيئة الرقمية.
- الكشف عن حجم اهتمام هذه الأدوات المعيارية بالأسماء المستعارة في ظل البيئة الرقمية مفتوحة المصدر.

¹ - ملحق (أ) قائمة بالمختصرات المستخدمة في الدراسة

- رصد الدراسات حول الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). والمحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) كأدوات معيارية دولية كانت هي الأساس الذي يعتمد عليه كثير من التجارب الدولية لتحقيق الضبط الاستنادي لبياناتها في البيئة الرقمية.

2 / 1 أهداف الدراسة:

جاءت الدراسة لتحقيق عدد من الأهداف:

- بيان حجم تمثيل أسماء الأشخاص العربية عينة الدراسة في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الافتراضي للأسماء (م ا ا ف: VIAF؛ فضلاً عن كشف العلاقة بين تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)، وتمثيلها في ذات الوقت في الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF).
- دراسة معالجة الأسماء المستعارة بمشروع قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) لحل المعوقات التي واجهها الملف الاستنادي الافتراضي للأسماء (م ا ا ف: VIAF). والتي أظهرتها كثير من الدراسات التطبيقية حول هذه الأداة.
- رصد ودراسة الحلول التقنية التي أوجدتها البيئة الرقمية لتمثيل كيان اسم شخص عربي باستخدام أدوات الضبط الاستنادي المعيارية الدولية (م ا ا ف: VIAF)؛ (مقدا: ISNI)؛ ORCID؛ WorldCat Entities. لأغراض الضبط وتذليل عقبات البحث ومنها
- دراسة "المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) من خلال تحليل الصفحة الرئيسية وتحليل التسجيلات وبحث وتحقيق الإحالة والترابط كما أقرته الأدلة المنشورة على الصفحة الرئيسية <https://isni.org> وذلك نظراً لأهمية التي يحظى بها هذا المشروع على المستوى الدولي.
- إبراز حجم الاستفادة من تقنيات البيانات المترابطة في الأدوات المعيارية للضبط الاستنادي محل الدراسة، فضلاً عن دراسة جاهزيتها لضبط الأسماء العربية للأشخاص وإتاحة تداولها وفقاً لتسويات مختلفة مثل RDF/XML موفرة قابلية التشغيل البيئي.
- رصد دور المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) في دعم حركة النشر والناشرين، والجهود التي يسعى إليها لضمان أمن المعلومات في ظل البيئة الرقمية.

3/1 مجال الدراسة وحدودها:

الحدود اللغوية:

اقتصرت الدراسة على أسماء الأشخاص العربية المكتوبة باللغة العربية ولم تتطرق إلى الأسماء الأجنبية المنقحة إلى العربية.

الحدود الموضوعية:

تقتصر الدراسة على الكشف عن حجم معالجة قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) للأسماء العربية للأشخاص قديمها وحديثها ولم

تعرض للأسماء الأجنبية المنقحة وكذلك لم تتطرق لأسماء الهيئات أو المؤتمرات أو الأسماء الجغرافية، و/ أو الكيانات الأخرى المعالجة في قاعدة (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF).

الحدود الزمنية :

تم سحب ومعالجة الأسماء عينة الدراسة خلال الفترة من 2022-2024.

4/1 منهج الدراسة وأدواته:

اعتمدت الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي بأسلوبه المسحي، وذلك لأغراض:

- استخدام البرنامج الإحصائي SPSS لتحليل النتائج مع استخدام معامل "Cross tabs 2x2" ومعامل الاقتران "Contingency Coefficient" لقياس قوة واتجاه العلاقة الممثلة.

1/4/1 أدوات العمل المستخدمة في الدراسة:

- قائمة مراجعة

تتكون من 10 عناصر رئيسية تنقسم بدورها الى عدد من العناصر الفرعية، كما هو موضح في الملحق (ب) للمساعدة في تحقيق أهداف الدراسة، مع تحليل الكيفية المستخدمة في الربط والتمييز للأسماء العربية للأشخاص بقاعدة بيانات (مقدا: ISNI) أساساً مع فحص حجم معالجة هذه الأسماء في الملف الاستنادي الافتراضي الدولي (م ا ا ف: VIAF)، مصحوبة بالملاحظة والمعاشية الالكترونية للأدوات المعيارية قيد الدراسة.

- جماعات التركيز

تم التواصل ومراسلة القائمين على مشروع المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) عبر البريد

ISNI International Agencyalaina.isni@gmail.com

- تحليل المحتوى

تم تحليل محتوى الموقع الإلكتروني الحالي لقاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء، نظراً لما يقدمه من تحديث دائم للبيانات بصورة معيارية تفصيلية وذلك من خلال الرابط <https://isni.org>

2 /4/1 مجتمع الدراسة:

تكوّن مجتمع الدراسة من أسماء المؤلفين العرب الممثلين في الملف الاستنادي بمكتبة الجامعة الأمريكية بالقاهرة، ومع التعرف على حجم هذا المجتمع أمكن سحب عينة معيارية من التسجيلات الاستنادية للأسماء العربية للأشخاص بسماوات محددة وفقاً لمتطلبات الدراسة وتمت مراعاة النقاط التالية في هذه المرحلة:

- أن تكون الأسماء ممثلة "لأشخاص عربية"، وأن يتم سحبها من ملف استنادي معياري يخدم المنطقة العربية
- أن تكون العينة معالجة استنادياً، وتم تخصيص تسجيلات استنادية لكل اسم بما يتوافق مع معيار وصف وإتاحة المصادر "وام: RDA".
- تم سحب العينة بشكل معياري من ملف استناد مكتبة الجامعة الأمريكية بالقاهرة وقد تم تحديد حجم العينة بمستوى ثقة 95%، حيث بلغت 300 تسجيلات استنادية معدة وفقاً لقواعد وصف المصادر وإتاحتها (و ام: RDA) في الفترة من 2023-2024.

- تمت معالجة ومقابلة الأسماء العربية للأشخاص عينة الدراسة بقاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). في الفترة 2022-2024.

1/ 5 الدراسات السابقة:

بالبحث في أدلة وأدوات ضبط الإنتاج الفكري العربي والأجنبي، وعلى رأسها بنك المعرفة المصري بما يتيح من قواعد بيانات دولية أجنبية وعربية إلى جانب الرجوع إلى محركات البحث المعيارية، تم رصد العديد من الدراسات والأبحاث العلمية التي تستعرض قضايا الضبط الاستنادي في البيئة الرقمية، تم التركيز على الدراسات الرئيسية المهمة بذلك الموضوع، فضلاً عن التركيز على الدراسات والمصادر والمواقع المعيارية التي تناولت الأدوات المعيارية الدولية للضبط الاستنادي والتي بلغت 32 دراسة أجنبية و15 دراسة عربية ما بين رسائل جامعية ومقالات علمية تفيد موضوع الدراسة. تم تناول هذه المصادر و/ أو الدراسات وفقاً لعدة محاور موضوعية رئيسية، ثم يتم ترتيب الدراسات زمنياً وفقاً للمحور الموضوعي المناسب، وذلك على النحو التالي:

المحور الأول: المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)

نشرت زايد (2012) دراسة رصينة تعد من أوائل الدراسات التي تسلط الضوء على النموذج المفاهيمي الخاص بالمتطلبات الوظيفية للبيانات الاستنادية، موضحة مسئولية إصداره، وأهدافه، ومكوناته، ومهام المستفيدين، حيث صدر هذا النموذج المفاهيمي في الأصل لتلبية الاحتياجات من البيانات الاستنادية على اختلاف أنواعها، كانت هذه الدراسة من أوائل الدراسات التي أشارت إلى ما أوضحته باربرا تيليت عام 2008 إلى ضرورة دراسة إمكانية إعداد رقم دولي موحد للبيانات الاستنادية، فقد أعدت الجماعة دراسة مبدئية تحلل فيها مدى إمكانية إنشاء هذا الرقم، واستقرت إلى ضرورة إرجاء هذا الموضوع من جانب (الإفلا: IFLA) وذلك حتى يتسنى للجماعة أن تركز جل جهودها لتحديد المتطلبات الوظيفية للبيانات الاستنادية والاكتفاء آنذاك بالجهد المبذول من جانب (الأيزو: ISO)، وبالفعل أصدرت المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISO المواصفة القياسية رقم 27729 الخاصة بالمحدد القياسي الدولي للأسماء: (مقدا: ISNI).

أعد ماكون، أنجلي، & جاتنبي (2013) MacEwan, Angjeli, &Gatenby دراسة كانت هي من أوائل الدراسات النظرية في هذا الموضوع، تصف هذه الورقة البحثية مشروع إنشاء قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) الأولية من خلال نشر التقنيات المستخدمة لتطوير ملف الإسناد الدولي الافتراضي. وهي تركز بشكل خاص على عمل فريق "قاعدة البيانات العالمية والتي يطلق عليها (OCLC) في تحويل نموذج "ملف المصدر" في ملف الاستناد الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) والخاص بالبيانات المتطابقة إلى ملف قوي وتشغيلي وموثوق به من المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)، وذلك لضمان جودة قاعدة البيانات التي تقدمها المكتبة البريطانية والمكتبة الوطنية في فرنسا.

ناقش أنجلي، ماك إيوان، & بوليت (2014) Angjeli, Mac Ewan & Boulet أن وجود مشروع (مقدا: ISNI) و(م ا ا ف: VIAF). غيرا بشكل كبير المشهد الدولي للضبط الاستنادي في البيئة الرقمية، إلى جانب معياريتها فكلهما حرصا على معالجة التحدي المتمثل في تحديد الأشخاص بشكل موثوق في شبكة المعرفة العالمية الناشئة بسرعة. كلا النظامين مبنيان على مبادئ الضبط الببليوجرافي العالمي " UBC " علاوة على ذلك يقومان بتنشيط هذه المبادئ من خلال تعزيز الاقتصاد العالمي الذي تلعب فيه بيانات الضبط الاستنادي دوراً رائداً في سلسلة البيانات المرتبطة، فضلاً عن أن كليهما يمثلان موارد يمكن أن تقوم بدور محوري رائد في بيئة المعرفة

العالمية في ظل البيئة الرقمية، فضلاً عن ذلك تمت الإشارة إلى أن هذه الموارد بإنشائها بشكل متزايد يؤثر في اقتصاد إنتاج البيانات من خلال المشاركة بعمل ضخم يختص بإنشاء هويات موثوقة.

وصف هيكي & توفيس (2014) Toves Hickey & المشكلات الرئيسية التي يعالجها الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)، موضعاً أن (م ا ا ف: VIAF) هو بناء يعتمد على تسجيلات المصدر الأساسي، لا يوجد خيار لتحرير تسجيلية (م ا ا ف: VIAF) مباشرة، حيث يتم إنجاز التغييرات التي تطرأ على تسجيلية (م ا ا ف: VIAF) من خلال التغييرات في تسجيلات المصدر الخاصة به، وبهذه الطريقة تكون مجموعات (م ا ا ف: VIAF). تسجيلات استنادية "افتراضية" ولقد توقعوا من البداية أن مشروع (م ا ا ف: VIAF) هو جزء مهم من السحابة الآخذة في التوسع للبيانات المرتبطة، واستتبع ذلك توقع آخر وهو أن هذا المشروع يتطلب تكامل المصادر المختلفة للبيانات المرتبطة والتي تتطلب جهداً فكرياً وبرمجياً كبيراً.

وفي عام 2015 نشر العلمي (2015) دراسته حول دور الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) في الضبط الاستنادي لملفات أسماء الأشخاص العربية: دراسة تحليلية تقييمية، تعتبر هذه الدراسة من أفضل من تحدت وحل دور الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)، مقدماً نماذج من الأسماء العربية مع توضيح منهجه في الضبط والحصص للأسماء وتأثيره الواضح / الجلي على الضبط الاستنادي لأسماء الأشخاص العربية، وخرجت هذه الدراسة بنتائج قيّمة، حيث أكدت الدراسة بشكل عام أن الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) هو أداة أساسية للضبط الاستنادي لأسماء الأشخاص، حيث يساعد في توحيد الأسماء، وتسهيل الوصول إلى المعلومات، وتحسين جودة البيانات. ومع استمرار تطور (م ا ا ف: VIAF) كان هناك توقع للدور الكبير الذي تلعبه في إدارة المعلومات وتداولها في المستقبل وقد خرجت الدراسة بمجموعة من التوصيات القيّمة للمهتمين.

قام إبلي (2017) Ilie بدراسة قيّمة حول المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)، متناولاً كافة الجوانب النظرية والتطبيقية ملقياً الضوء حول أهمية قاعدة بيانات المحدد / المعرف القياسي الدول للأسماء (مقدا: ISNI). اهتمت الدراسة بشرح وتوضيح وجهة النظر المهنية والمتفقة مع أهداف الاتحاد الدولي لجمعيات المكتبات والمعلومات IFLA، والتي ترغب في إنشاء نموذج لفهرس جمعي قابل للتطبيق، يكون متاحاً على الإنترنت وقادراً على توفير المعلومات لجميع المكتبات في العالم، وبالتالي تحقيق ذاكرة مرئية عبر الإنترنت للعالم اعتماداً على تحقيق الضبط الاستنادي. تطرقت الدراسة كذلك إلى إشكالية الاسم الحقيقي والاسم المستعار والدور الذي تسعى قاعدة بيانات المحدد/ المعرف القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) لحلها. ألفت الدراسة بظلالها حول العلاقة التكاملية بين الضبط الببليوجرافي والضبط الاستنادي موضحة أنه من الضروري اعتبار أن كلاً من الضبط الاستنادي والضبط الببليوجرافي هما طريقتان للعثور على المعلومات، ولكن هذا الأخير يكون غير ممكن في الواقع بدون وجود ضبط استنادي متقن، وخاصة في ظل البيئة الرقمية.

نشرت مطاوع (2025) بحثها عن "المعرف القياسي الدولي للأسماء" مقدا (مقدا: ISNI) : "دراسة نظرية وتطبيقية"، تهدف الدراسة إلى بيان أهمية تطبيق المحدد القياسي الدولي المعياري للأسماء (مقدا: ISNI) داخل المكتبات، وقد اختارت الباحثة مكتبة الزاوية الحمراء إحدى المكتبات بمنظومة مصر العامة، موضحة المزايا والفوائد التي يمكن أن تتحقق من تطبيق المحدد على النظام المستخدم، وذلك من خلال دراسة تطبيق المحدد القياسي على عدد من التسجيلات الببليوجرافية لعينة مقصودة من المؤلفين، ومن ثم جاءت النتائج محدودة بحدود المكتبة والنظام المطبق في المكتبة محل الدراسة ومشيرة إلى حجم الإفادة المتوقعة من استخدام المحدد القياسي الدولي للأسماء.

المحور الثاني: أدوات الضبط الاستنادي المعيارية الدولية الأخرى لمعالجة أسماء الأشخاص وتطور الاهتمام بها

أضاف استاندبرج & جين (2016) Sandberg and Jin أن المفهرسين يمكنهم إتاحة السيطرة على ضبط الملف الاستنادي لمؤلفي مقالات الدوريات من خلال ربطه بقواعد البيانات الاستنادية الدولية الخارجية. وتتناول المقالة تمثيل لعينة من مؤلفي المقالات في ثلاثة تخصصات من خلال أربع قواعد للبيانات الدولية: المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)، المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين (ORCID)، وسكوباس Scopus، وملف الاستناد الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). وجاءت النتائج لتؤكد أن (م ا ا ف: VIAF) و Scopus من أكثر قواعد البيانات الواعدة بشكل خاص لأسماء مؤلفي مقالات الدوريات. وعرضت المقالة لأمتلة من التسيقات الأخرى التي لها دور التشغيل البيئي لربط البيانات مثل XML و/أو RDF، وخاصة للربط بين الوصف الببليوجرافي ومعرفات المؤلف، بما في ذلك وصف جزئي "للإطار الببليوجرافي: BIBFRAME2.0".

ثم جاءت دراسة ميرنج (2017) Mering لتؤكد أنه مع تعدد العوامل التي تجعل من الصعب تحديد الأفراد الباحثين وأنشطتهم العلمية بشكل ثابت ودقيق، ومن ثمَّ جاء استخدام معرفات المؤلف الفريدة بمثابة أحد الحلول لتوفير معرفات المؤلفين، وهم يأتون من داخل المجتمع المكتبي وخارجه. وتعرض هذه الدراسة مقارنة بين معرف المؤلف سكوباس Scopus، ومعرف الباحث Researcher ID، مشروع "المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين: Open Researcher and Contributor Identifier – ORCID" ومحدد الأسماء القياسي الدولي (مقدا: ISNI)، والذي يعد من معرفات المؤلف الأكثر شيوعاً وتم استكشاف مزايا وعيوب كل منها، فضلاً عن دراسة الاختلافات بين المعرفات الأربعة وعلاقة كل منها بالآخر.

وأفرد فيركلوا (2019) Fairclough دراسة يؤكد فيها أن الضبط الاستنادي للاسم جزء لا يتجزأ من توثيق النشاط العلمي وتحديده بشكل صحيح، حيث إن التسجيلات الاستنادية للاسم ذات قيمة متزايدة للباحثين. توصلت الدراسة إلى أنه على الرغم من مشروع ORCID الذي هو استهلاكية للتعريف بـ "المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين" هو مشروع منافس لتلبية جميع متطلبات البحث، لكن تبين أن ملف الاستناد ORCID وغيرها من المشاريع الاستنادية الرقمية لا يمكن أن تحل محل التحديد الصحيح لـ "من فعل ماذا" بطريقة لا يمكن تحقيقها إلا لعمل استناد للاسم. في السنوات الأخيرة أصبح نطاق تغطية المعلومات الموثقة في تسجيلات استنادية للاسم متنوعاً بشكل متزايد، وتم تحليل تفاصيل هذه البيانات بطرق عديده، وإعدادها للاستخدام مع البيانات المترابطة بالاعتماد على الخبرة الشخصية الواسعة، وفي هذه الدراسة تم التأكيد على أن التواصل والتشاور مع موارد الإنترنت ذات الصلة يحقق فاعلية كبرى.

كما أشار ميخائيل (2019) في دراسته التي تحمل عنوان "الضبط الاستنادي للأسماء العربية في العالم الرقمي وفقاً لقواعد وصف المصادر وإتاحتها: دراسة تقييمية لاستخدامه بمكتبة الإسكندرية"، حيث ركز على موضوع الضبط الاستنادي للأسماء العربية وما يرتبط به من موضوعات واقتصرت الدراسة على تناول الضبط الاستنادي للأسماء العربية في مكتبة الإسكندرية مع التعرض لمشروعات الضبط الاستنادي في البيئة الرقمية، وجهود مكتبة الكونجرس والدور الذي تلعبه قاعدة بيانات OCLC، متطرقاً إلى دور وأهمية المحددات القياسية الدولية المعيارية كأحد متطلبات معيار وصف وإتاحة المصادر (و ام: RDA). "لضبط البيانات ضبطاً استنادياً محكماً في ظل البيئة الرقمية ومع مراعاة دور مكتبة الإسكندرية ونقاط القوة ونقاط الضعف التي أظهرتها الدراسة في إطار ذلك.

وأوضح أرميتاج وآخرون (2020) Armitage et al. الاختلافات الرئيسية بين (مقدا: ISNI) معرف / محدد الاسم المعياري الدولي وما يتم إجراؤه تقليدياً في المكتبات، موضحاً أن العمل الاستنادي يهتم بإنشاء شكل فريد من الاسم لشخص ما وتجميع المواد تحت هذا الشكل من الاسم، ومن ناحية أخرى يهتم (معرف / محدد الاسم المعياري الدولي) بوضع معرف رقمي فريد لكل كيان، والتمييز بين الكيانات المتميزة. ويصبح تركيز العمل على إدارة الهوية بدلاً من إنشاء تسجيلية أسماء معتمدة. لا تبحث هذه المقالة في الاختلافات في سير العمل فحسب؛ بل تشرح أيضاً كيف يمكن أن تؤثر هذه الاختلافات النظرية على الطريقة التي يحدد بها أمناء المكتبات الكيانات المسماة ويجمعونها. ينصب التركيز على المستقبل، وكيف يمكننا استخدام مهاراتنا على أفضل وجه لضمان تمييز الكيانات بشكل صحيح والوصول إليها

ناقش عبد الحميد (2022) مشروع (ORCID) المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين. وتعد هذه دراسة تحليلية باللغة العربية لواقع استخدام هذا المحدد المعياري من جانب أعضاء هيئة التدريس بأقسام المكتبات والمعلومات، كما هدفت الدراسة إلى التعرف على واقع استخدام "المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين ORCID - Open Researcher and Contributor ID" من جانب أعضاء هيئة التدريس بأقسام المكتبات والجامعات المصرية وتحديد الخدمات التي يقدمها المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين، وأسباب ودوافع استخدام المعرف ORCID من جانب عينة الدراسة مع تحليل المعوقات التي تواجههم.

عرف ثارب (2022) Tharp. بأحدث المشاريع الرقمية التي يديرها OCLC وأطلق عليها " WorldCat Entities"، والمعنية بتمثيل الكيانات من المؤلفين، الموضوعات، والأعمال باستخدام البيانات المرتبطة، وكان الهدف الرئيسي تطبيق البيانات المترابطة، تحسين البحث والاكتشاف في المكتبات، وتقديم هذه الكيانات كأداة لتحديث البنية التحتية للمكتبات لتتماشى مع تقنيات الويب الدلالي.

المحور الثالث: البيانات المترابطة ودورها في دعم الضبط الاستنادي في البيئة الرقمية

من أوائل الدراسات التي أوضحت التكاملية بين مبادئ البيانات المترابطة والكيفية التي يدعم فيها المعرف/ المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) هذه المبادئ كانت دراسة آدميتش (2014) Adamich، حيث ألقت الدراسة بظلالها على البيانات المترابطة والشبكة الدلالية كأحد الموضوعات المتكررة في أدبيات المكتبة المعاصرة، متطرقاً لعدد من الموضوعات المتعلقة مثل البنية الدلالية، ونظام معايير البيانات الشائعة للبيانات، وتدفقات عمل النظام، بتمكين مجموعات البيانات والنظم من ربط البيانات والتواصل مع بعضها البعض، ونقل عناصر البيانات المركبة على نحو مماثل داخل النظم التي يمكن الوصول إليها على شبكة الإنترنت، وأوضحت الدراسة ضرورة الالتفات إلى عنصر آخر مهم في البيانات المترابطة والبنية الدلالية وهو استخدام أحد المعارف الدولية العالمية التي تم تطويرها مؤخراً، وهو مُعرّف / محدد الاسم القياسي الدولي (مقدا: ISNI)، حيث عرضت الدراسة لنشأته وبنيته وكيف ساعد (مقدا: ISNI) في إنشاء بيئة بحث واكتشاف قوية لم تكن متاحة مسبقاً في قنوات البحث التقليدية.

وجاءت دراسة جودباي & يوشيمورا (2017) Godby & Smith-Yoshimura (ترمي بظلالها حول موضوع مهم جداً، وهو أنه في ظل البيانات المترابطة في البيئة الرقمية لمجتمع المكتبات فإن مجتمع المكتبات يحتاج إلى بيانات جيدة منظمة لا لبس فيها ويتم نشرها بشكل يتيح الربط مع البيانات التي تنتجها المجتمعات

الأخرى. كما يجب أن تكون بيانات المكتبة أكثر عن الأشياء أو الأشخاص والمنظمات، والموضوعات وغيرها من الكيانات التي يهتم بها المستخدمون/ المترددون والتي يود مجتمع المكتبة أن يتيحها. وتعد تلك البيانات الوصفية بمثابة مفاتيح دمج المكتبات في شبكة الإنترنت، وأوضحت هذه الدراسة بعض المعالم البارزة على الطريق بداية من "مارك: MARC" وصولاً إلى البيانات المترابطة وناقشت بعد ذلك الجهود التي يبذلها "برنامج الفهرسة التعاونية" (PCC) للاستفادة من توصيات الباحثين الأفراد للوصول إلى فهم أكبر حول أفضل الممارسات الخاصة بمجتمع المكتبات الأكثر اتساعاً في ظل البيئة الرقمية.

واستكمالاً للدراسة السابقة ناقش دوني (2019) Downey فكرة البيانات المترابطة في دعم المستودعات الرقمية، حيث تمت الإشارة إلى أن البيانات المترابطة تعد أحد الحلول المهمة للضبط الاستنادي للأسماء في ظل البيئة الرقمية والذي يعد مجالاً يحظى باهتمام متزايد، لا سيما بين المستودعات الرقمية. تتناول هذه المقالة التحول من ملفات الاستناد التقليدية إلى معرفات المؤلفين، وتناقش وتضاهي بين أكثر مشاريع الضبط الاستنادي الرقمية الدولية المتاحة لخدمة مجتمع الباحثين ومجتمع المكتبيين على وجه الخصوص وهي: الملف الاستنادي للأسماء بمكتبة الكونجرس (LCNAF)، والملف الاستنادي الافتراضي الدولي (م ا ا ف: VIAF). "المعرّف المفتوح للباحثين والمساهمين: Open Researcher and Contributor Identifier – ORCID وعلاقته بالمحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)، وتم عرض التوصيات اللازمة للاستفادة من معرفات الموارد الموحدة URI.

جاءت دراسة أحمد (2021)، التي خرجت بنتائج قيّمة حول أن الفكرة الرئيسية من البيانات المترابطة هو توفير الوصول المتكامل للبيانات من مجموعة واسعة من مصادر البيانات الموزعة وغير المتجانسة؛ حيث يمكن استخدامها في ربط مصادر المكتبة مثل (الكتاب - مؤلفه - مكان النشر - اسم النشر.. وغيرها وإعادة استخدامها ودمجها مع البيانات من مصادر أخرى، وبالتالي تختلف البيانات المترابطة عن النشر التقليدي بشبكة الويب، حيث إنها تهدف إلى وصف البيانات لتصبح شبكة أو "ويب" للبيانات، واتضح أن النهج الأكثر شيوعاً هو مفهوم البيانات المترابطة المفتوحة LOD حيث توفر هذه التقنية قدرة على الاستخدام غير المحدود، مع إعادة الاستخدام، كما ألقت الدراسة الضوء على المبادئ الأربعة الأساسية لتطبيق البيانات المترابطة والتي وضعها "تيم بيرنرز لي عام 2006 والتي أثبتت إمكانية استخدامها، وهو أن وضع الروابط للكيانات الأخرى ذات الصلة باستخدام معرفات المصادر الموحدة URI عند النشر على الويب يسمح باكتشاف المزيد من الكيانات الأخرى وسهولة الوصول إليها، وذلك ما تجسد بما أصدرته OCLC والذي تمثل فيما أطلق عليه كيانات الفهرس العالمي: WorldeCat Entities"، وكذلك هذا هو مسلك ISNI-IA في نشر المحدد القياسي الدولي للأسماء بفاعلية من خلال اقترانه بمعرفات المصادر الموحدة.

المحور الرابع: التجارب الدولية لتطبيق الضبط الاستنادي للأسماء في البيئة الرقمية

التجارب الأجنبية:

كانت التجربة اليابانية من أوائل التجارب التي تلفت انتباه المتخصصين حول التفكير في إنشاء معرّف قياسي ييسر ويضبط الإتاحة الإلكترونية للإنتاج الفكري الياباني، وذلك ما حاولت دراسة كراكوا وآخرين (2014). Kurakawa, et al الإشارة إليه من خلال الدراسة التي ألقت الضوء على ما تم من بناء نظام إدارة "معرّف الباحث" ويطلق عليه "محلل أسم الباحث" "Researcher Name Resolver RNR"، للمساعدة في تحديد أسماء المؤلفين في المكتبات الرقمية على شبكة الإنترنت. محلل اسم الباحث (RNR)، الذي تم تصميمه لتغطية

جميع الباحثين في اليابان هو خدمة موجهة عبر الإنترنت يمكن ربطها بشكل علني بنظم تعليمية خارجية. وكان التوقع استخدامه على نطاق واسع في الاتصالات العلمية الثرية. وفي هذه الدراسة تم عرض أولاً: الإطار المفاهيمي لمحلل اسم الباحث . RNR، ثانيًا: عرض مناقشة التنفيذ لمحلل اسم الباحث RNR استنادًا إلى هذا الإطار المفاهيمي. وتعمل معرفات الباحث على بناء معرفات موحدة المصدر لعرض صفحات شبكة الإنترنت التي تصف ملامح الباحثين وتتيح روابط بالمصادر الخارجية ذات الصلة، مع مراعاة إعدادات تقنيات متوافقة مع شبكة الإنترنت. ثالثًا: تمت مناقشة تطبيق محلل اسم الباحث RNR لتوضيح اسم بوابة البحث الخاصة بالمستودعات المؤسسية اليابانية على الإنترنت لتحديد مدى تعاون نظام إدارة معرف الباحث مع النظم الخارجية.

ظهرت التجربة الكورية كمحاولة للاستفادة مما يقدمه المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)، في عام (2020)، حيث نشرت الدراسة التي تحمل عنوان A Study on Derivation of Technical Elements for Joint Use of Copyright Rights Group Data by ISNI Korea Consortium. (2020). الغرض من هذه الدراسة، هو تقديم العناصر التقنية لتحسين استخدام البيانات في "اتحاد (مقدا: ISNI) الكوري"، الذي تديره المكتبة الوطنية الكورية، المسؤولة عن تسجيل الأسماء الكورية، ويهدف "اتحاد (مقدا: ISNI) الكوري" إلى تسجيل العديد من المعلومات المتعلقة بالإنشاء، بالإضافة إلى معلومات عن أسماء الأفراد والمنظمات ذات الصلة بالبيبلوجرافيا الوطنية الكورية. وتحقيقًا لهذه الغاية تبحث هذه الدراسة في اتحاد (مقدا: ISNI) الكوري، وهو هيئة استشارية لمقدمي البيانات لمنظمات حق المؤلف مع المواصفة المعيارية "للمحدد القياسي الدولي للأسماء" (مقدا: ISNI)؛ ونتيجة لذلك تم اشتقاق ثمانية عناصر تقنية، بما في ذلك التنزيل، والاستعلام عن الأنطولوجيا، والاستعلام عن المصطلحات القياسية وإدارة البيانات الشارحة للاتحاد وإدارة بيانات المنتدى الإقليمي للتنمية (المستودع)، وذلك من حيث البيانات المرتبطة مع إدارة معلومات رسم الخرائط التوضيحية لتحديد اسم الفرد أو المنظمة ذات الصلة بالبيبلوجرافيا.

وتأتي دراسة هجرا وآخرين (2021). et al Hajra لتوضيح جهود المكتبة الوطنية الألمانية في إنشاء أداة لتسهيل استخدام وإدارة بيانات الاستنادية، ومن ثمّ أنشأ الملف الاستنادي الموحد المشترك (GND)، وهو مختصر لـ Gemeinsame Normdatei يتولى ضبط أسماء الناطقين بالألمانية باللغة الألمانية، هو خدمة لتسهيل استخدام وإدارة بيانات الاستناد، تقوم إدارة GND من قبل المكتبة الوطنية الألمانية (DNB) وجميع شبكات المكتبات في البلدان الناطقة بالألمانية والمكتبات المشاركة فيها، والعديد من المؤسسات الأخرى. على غرار (م ا ا ف: VIAF) فإن GND يدمج معلومات حول كيانات مختلفة مثل الأشخاص والهيئات الاعتبارية والمؤتمرات والأحداث والمعلومات الجغرافية والموضوعات والأعمال، يتم تحديد كل كيان بمعرف محدد يعرف باسم GND ID، يحتوي GND على أكثر من 15 مليون تسجيلية استنادية، وفي إطار التمييز بين ملف الاستناد الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). وملف الاستناد المتكامل (GND)، أشارت الدراسة أيضًا إلى دور الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). في دمج ملفات الاستناد لأسماء متعددة تضم العديد من المؤسسات والمكتبات الوطنية حول العالم.. في البداية كان المساهمان الرئيسيان هما مكتبة الكونجرس (LC)، والمكتبة الوطنية الألمانية (DNB)، يتم استضافة الخدمة بواسطة OCLC.

ولقد أشار الباحثان فان كابس & ليبر. (2022). Van Camp, & Lieber (في الدراسة التي قاموا بإعدادها في الأونة الأخيرة إلى أهمية المعرف الدولي القياسي للأسماء (مقدا: ISNI) ودوره في " المكتبة الملكية البلجيكية (KBR) هي المكتبة الوطنية والعلمية الرئيسية في بلجيكا، فقد أشارا إلى أن (مقدا: ISNI) هو رقم موحد

معتمد من المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISO27729 لتحديد المساهمين في الأعمال الإبداعية بشكل فريد، وذلك من خلال حل مشكلة غموض الاسم في تدفقات البيانات العالمية. يعمل (مقدا: ISNI) كأداة ممتازة لتحسين جودة البيانات الاستنادية ويعمل كمعرف جسر عبر مجالات وقواعد بيانات متعددة. أشار الباحثان إلى ثلاث فوائد رئيسية لتطبيق (مقدا: ISNI) في KBR المكتبة الملكية البلجيكية، منها تحسين جودة البيانات؛ تسهيل التبادل السلس للبيانات؛ تحسين كفاءة العمليات الداخلية مثل الفهرسة أو مراقبة الإيداع القانوني.

في أغسطس 2024، أعلنت وكالة (مقدا: ISNI) الدولية (ISNI-IA) عن شراكة مع مؤسسة MVB لتعزيز تحديد هوية المؤلفين وتبسيط تسويق الكتب. تتضمن هذه الشراكة إطلاق MVB لخدمة تسجيل (مقدا: ISNI) عبر الإنترنت، بالتعاون مع المكتبة الوطنية الألمانية (DNB)، وتم ذلك من خلال دمج البيانات المستمدة من الببليوجرافيا الوطنية الألمانية وملف المعايير المشترك (GND)، وتم تسجيل هؤلاء المؤلفين في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)، مما يضمن إمكانية التعرف على أسمائهم العامة بشكل فريد في سلسلة توريد الكتب الدولية بهدف تحسين دقة تحديد هوية المؤلفين في سوق الكتب الناطقة بالألمانية. تم تحديد هوية أكثر من 700,000 مؤلف في قاعدة بيانات الكتب المتاحة في السوق الألمانية باستخدام (مقدا: ISNI)، مما يضمن تعريفاً فريداً لأسمائهم في سلسلة التوريد الدولية للكتب. (ISNI, 2024 Agency,

International

التجارب العربية:

يمكن تقسيم التجارب العربية إلى فئتين ، الأولى منها هي تجارب مستقلة معنية بإعداد ملف استناد لمؤلفيها مستفيدة من التجارب الدولية كما هو الحال في التجربة العراقية والتجربة العمانية التي سعت من خلال تعاونها مع الفهرس العربي الموحد إلى البدء في إنشاء قائمة استناد لضبط أسماء المؤلفين العمانيين، أما الفئة الثانية فهي ممثلة في أربعة ملفات استناد ارتقى مستوى الضبط الاستنادي لديهم إلى أن أصبحوا ممثلين للمنطقة العربية داخل الملف الاستنادي الدولي الافتراضي VIAF وكانت مكتبة الإسكندرية من أوائل الدول العربية الأعضاء ثم تلاها المكتبة الوطنية اللبنانية والمغربية ثم ملف الاستناد لجامعة الإمارات العربية المتحدة ممثلاً لدولة الإمارات، وسيتم فيما يلي شرح وتوضيح لهذه الجهود.

الفئة الأولى

مشروع الملف الاستنادي للمؤلفين العراقيين

يوفر الملف الاستنادي العراقي قائمة استناد عراقية تعني بالمؤلفين العراقيين لتوحيد صياغة اسم المؤلف العراقي وتوفير قاعدة بيانات استنادية، إضافة إلى العناوين وأماكن تواجدها في المكتبات العراقية، تم تحقيق نقاط الإتاحة الرئيسية لاسم الشخص باستخدام معيار وصف وإتاحة المصادر (وام: RDA). اعتماداً على ولادته أو وفاته أو نشاطه.

تم إطلاق مشروع "الملف الاستنادي للمؤلفين العراقيين" من قبل مركز الفهرسة ونظم المعلومات التابع لقسم الشؤون الفكرية والثقافية في العتبة العباسية المقدسة. يهدف هذا المشروع إلى إنشاء قاعدة بيانات متكاملة تضم معلومات عن المؤلفين العراقيين وعناوين أعمالهم، مع الإشارة إلى أماكن تواجدها هذه الأعمال في المكتبات العراقية. في يوليو 2024، أعلنت موسوعة ويكي بيانات (Wiki data) عن اعتماد هذا المشروع كمصدر

معلوماتي رسمي في منصفها مما يجعله أول مشروع عراقي تُقبل بياناته في هذه الموسوعة

<https://afiqa.net/page/view/list>

التجربة العمانية

نوقشت رسالة الماجستير حول "الأسماء الاستنادية للمؤلفين العمانيين" دراسة البوسعيدي، محمد بن خميس بن حمد. (2008) يرمي هذا العمل إلى توحيد الموصفات والممارسات في توحيد وتقنين أسماء المؤلفين في فهارس المكتبات العمانية، يعمل كمحور ربط بين الصيغ المختلفة لأسماء المؤلفين من خلال الإحالات المتوفرة بهدف خلق فهارس ذات جودة عالية. تم اعتماد هذه التسجيلات الاستنادية في جميع المكتبات العمانية، حيث إنه تم اعتمادها من قبل الجمعية العمانية للمكتبات. اتجهت القائمة الاستنادية لأسماء المؤلفين العمانيين إلى التعاون والتنسيق مع الفهرس العربي الموحد وذلك بإرسال نموذج بصيغة مارك من قبل الفهرس يشتمل على جميع الأشكال المقننة والإحالات لأسماء المؤلفين العمانيين. اتفقت القائمة الاستنادية للمؤلفين العمانيين بعملية تحقيق وتقنين للتسجيلات وفق قواعد الفهرسة الأنجلو أمريكية لاعتمادها كتسجيلة استنادية.

الفئة الثانية

تجارب عربية لها تمثيل في مشروع الضبط الاستنادي لملف الاستناد الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF).

هناك تمثيل لأربع مكتبات عربية كعضو فاعل في الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). "الملف الاستنادي الممثل من جانب مكتبة الإسكندرية (مصر)؛ الملف الاستنادي الممثل للمكتبة الوطنية اللبنانية (لبنان)؛ الملف الاستنادي الممثل للمكتبة الوطنية للمملكة المغربية (المغرب)، الملف الاستنادي لجامعة الإمارات العربية المتحدة (الإمارات).

وحظيت هذه الملفات من القوة بما يؤهلها إلى أن تصبح عضواً في مشروع الملف الاستنادي الدولي الافتراضي، وذلك بالتزامها بتطبيق شكل اتصالي معياري مارك 21 للبيانات الاستنادية، وبما يتوافق مع معيار محتوى معياري سواء قواعد "فما: AACR2" أو معيار وصف وإتاحة المصادر "وام: RDA".

تبلورت التجارب من التبنى الكامل لتطبيق المحدد المعياري القياسي الدولي (مقدا: ISNI) متمثلاً في التجربة البلجيكية والتجربة الكورية، وبين اتجاه آخر بإنشاء مشروعات رقمية مستقلة لأغراض الضبط الاستنادي في البيئة الرقمية مستفيدين من التجارب الرقمية الاستنادية العالمية وذلك كما هو الحال في التجربة اليابانية والألمانية. أما التجارب العربية كانت التجربة العراقية التي تحرص على تطبيق أحدث المعايير مثل معيار وصف وإتاحة المصادر (وام: RDA). ولكنها اهتمت فقط بأسماء المؤلفين العراقيين. أما التجربة اللبنانية والتجربة المغربية والتجربة المصرية تسعى من خلال عضويتهم في الملف الاستناد الدولي الافتراضي إلى الاستفادة من التقنيات التي يقدمها الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). والاستفادة مما يطرأ عليه من تحديثات.

المحور الخامس: الاستفادة من الأدوات الدولية المعيارية في المكتبات وأطراف صناعة النشر

أوضحت رضا (2018) في دراستها التي تحمل عنوان "الملف الاستنادي بالفهرس الموحد لاتحاد المكتبات الجامعية المصرية: دراسة تجريبية، أهمية الضبط الاستنادي في البيئة الرقمية، عارضة لأبرز الأدوات المعيارية مشيرة لأهمية المعرف القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). كأحد المشاريع التعاونية لخدمة الضبط الاستنادي في البيئة الرقمية، موضحة كيفية الاستفادة منها في دعم الملف الاستنادي بالفهرس الموحد لاتحاد المكتبات الجامعية المصرية.

ناقشت سيرا & سيشندر & سيجوندا. (2020) Serra, Schneider, & Segundo. كيف يمكن للمكتبات تضمين معرفات الأشخاص بتنسيق "مارك21: MARC21" حيث اقترح استخدام المحدد المعياري URI في الحقول والحقول الفرعية للمساعدة في نقل البيانات إلى نموذج RDF ، وللمساعدة في إعداد فهرس للبيانات المرتبطة مع التوصية باستخدام التاج الموسوم بـ 024 والمستخدم لـ (معرف معياري آخر: Other Standard Identifier) في حقول مارك 21 لوصف معرفات الأشخاص في التسجيلات الاستنادية، حيث يتم تحديد اسم المؤلف الرئيس أو المشاركين في أي مصنع، ويتم نقل المعرفات من التسجيلة الاستنادية إلى التسجيلة الببليوجرافية. جاءت هذه الدراسة لإلقاء الضوء على أهمية ربط البيانات الاستنادية بـ URI مؤكدة على ما حققته هذه التجربة من إتاحة أفضل للمستخدمين، بما يوفر طرقاً أخرى للاكتشاف.

بحثت يحيى (2022) من خلال أطروحتها حول "المعرفات المعيارية لصناعة النشر في البيئة الرقمية: دراسة تحليلية للبنية، والاستخدام، والتطبيق"، إلى زاوية أخرى ودور مهم للمعرف / المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) كمعرف جسر، وعلاقته بتقنين أطراف صناعة النشر حيث خرجت الدراسة بمجموعة من النتائج والتوصيات والمقترحات سواء على مستوى الناشرين المصريين أو اتحاد الناشرين المصريين أو وزارة الثقافة المصرية، لكي يتم معالجة ما ورد من نتائج فيما يتعلق بتطبيق تلك المعرفات من خلال تحسين أداء الجهات المسؤولة في مصر عن مجتمع صناعة النشر، بالإضافة إلى مساعدة أطراف صناعة النشر في مصر لمؤسساتهم والانخراط في البيئة الرقمية للنهوض بهذه المهنة ومواكبة الدول المتقدمة التي تسعى إلى تحسين أداء صناعة النشر في بلادها.

المحور السادس: مشكلات الاسم العربي وتأثيره على جودة ضبط نقاط الوصول

- وتأتي مدونة الفهرسة المتقدمة (2013) بنشر تقرير مفصل عن مشكلات تقنين مداخل الأسماء العربية نظراً لطبيعة الأسماء واختلاف المكونات بين الأسماء القديمة والحديثة. وكان التقرير الذي نُشر عام 2013 والذي قدم 15 عنصراً لتوضيح هذه المشكلات، والتي يمكن تلخيصها فيما يلي:
1. تعدد عنصر الشهرة للأسماء العربية القديمة، غالباً ما تحتوي على كنى وألقاب يصعب تحديدها في الأسماء الحديثة، مما يؤدي إلى اختلافات في مداخل المؤلفين، مثل "أبو العلاء المعري" الذي يرد أحياناً بلقبه "المعري".
 2. اختلاف الأسماء العربية الحديثة بين الدول العربية مما يزيد من تعقيد عمليات الفهرسة.
 3. تشابه الأسماء الشائعة مثل أسماء مثل "محمد" و"أحمد" تتكرر بشكل كبير مما يؤدي إلى صعوبة في التمييز بينها، خاصة إذا كانت الأسماء الثلاثية متشابهة ولا توجد تفاصيل إضافية مثل تواريخ الميلاد أو الوفاة.
 4. استخدام المؤلفين لصيغ مختلفة لأسمائهم (ثنائية، ثلاثية، رباعية)، أو أسماء مستعارة أو الحروف الاستهلاكية، مما يصعب على المفهرس تحديد هوية الشخص.
 5. اختلاف في تحديد الفاصل بين الأسماء القديمة والحديثة: هناك آراء متباينة حول التاريخ الذي يفصل بين الأسماء القديمة والحديثة، حيث تتراوح الاقتراحات بين عام 1800 و1900 ميلادي.
 6. معظم المؤلفات العربية لا تقدم معلومات كافية عن المؤلفين مثل الاسم الكامل، المؤلفات الأخرى، أو التخصص العلمي، مما يعقّد عملية الفهرسة.
 7. العديد من المكتبات العربية تفتقر إلى سجلات استنادية شاملة تحتوي على الإحالات والمعلومات التعريفية.

8. ضعف المستوى الفني للمفهرسين العرب، يفنقر بعض المفهرسين إلى المهارات التقنية اللازمة لضبط الأسماء بدقة، مما يساهم في تفاقم المشكلات.

تم تلخيص المشكلات في أربعة محاور رئيسية: طبيعة الأسماء العربية، المصادر والكتب العربية، المفهرسون والمتخصصون، المؤلفون والناشرون. أوصت الدراسة بضرورة العمل المؤسسي من خلال جهة حكومية أو خاصة للإشراف على وضع معايير لضبط الأسماء العربية. يُفضل إصدار قائمة استنادية موحدة للأسماء، مع وضع التشريعات المناسبة التي تدعم هذا الاتجاه. يجب أيضًا الاستفادة من تجارب المكتبات الوطنية العربية في معالجة هذه التحديات ضمن البيئة الرقمية.

تأتي الدراسة التي تقدمت بها عبيد (2023) والتي قامت فيها بإنشاء قائمة ببيوجرافية بأسماء المؤلفين العرب ممن قاموا بنشر أعمالهم خلال القرن العشرين وأوائل الحادي والعشرين، مع ضبط مداخل هذه الأسماء في قائمة استنادية موحدة لأسماء المؤلفين وخرجت الدراسة بمجموعة من النتائج، ومن أهمها: ما زالت الأسماء العربية تعاني من مشكلات تتطلب إجراء عمليات الضبط الاستنادي عليها لتجنب التداخل والأخطاء عند عملية الاسترجاع، بالإضافة إلى وجود نقص كبير في البيانات المتاحة حول المؤلفين العرب في المصادر المرتبطة بهم، وأوضحت الدراسة وجود تضارب في البيانات المتاحة حول هؤلاء المؤلفين القدامى والمحدثين في ظل البيئة الرقمية مما يزيد المشكلة اتساعاً

ثانياً: الإطار النظري:

مع تعدد الأدوات الدولية المعيارية لضبط الاستنادي يقوم مركز " OCLC " باعتباره منظمة مكتبية عالمية تقدم خدمات تقنية مشتركة وأبحاثاً أصلية وبرامج مجتمعية لأعضائها ومجتمع المكتبات ككل، فهو يلعب دور حيوي وفاعل في إدارة بعض هذه الأدوات واستضافة بعضها الآخر، فضلاً عن الاستفادة منها في التطوير الذي أحدثته في فهرسها العالمي WORLD CATA ليصبح بمثابة فهرس ببيوجرافي عالمي، مشتتلاً على كيانات مضبوطة استنادياً، مع ضمان ربط الكيانات ببعضها البعض بصورة معيارية موثقة من خلال أحدث مشاريعها الدولية " WorledCat Entities " لجعل المعلومات أكثر سهولة في الوصول إليها وأكثر فائدة.

1/2 الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م 11 ف: VIAF). <https://viaf.org/en>.

الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م 11 ف: VIAF) هو مشروع مشترك بين عدة مكتبات وطنية، تديره حالياً OCLC. يهدف (م 11 ف: VIAF) إلى دمج ملفات الاستناد الوطنية المختلفة في ملف استنادي دولي افتراضي واحد، مما يسهل الوصول إلى معلومات موثوقة حول المؤلفين والهيئات والأسماء الجغرافية وغيرها من الكيانات التي يتيح الملف ضبطها استنادياً. يتم ذلك من خلال ربط التسجيلات المتطابقة من مجموعات البيانات المختلفة، وتخصيص رقم قياسي موحد لكل تسجيلية، مع الإشارة إلى التسجيلات الاستنادية الأصلية.

تُتاح بيانات (م 11 ف: VIAF) على الإنترنت للبحث وتبادل البيانات، ويتم تحديثها بانتظام باستخدام بروتوكول مبادرة الأرشيف المفتوح لحصاد البيانات الوصفي (OAI-PMH) تحدث خوارزمية التجميع في (م 11 ف: VIAF) شهرياً، ومع إضافة المزيد من البيانات من المكتبات المشاركة قد تتجمع أو تنقسم مجموعات التسجيلات الاستنادية مما يؤدي إلى بعض التذبذب في معرفات (م 11 ف: VIAF) لبعض التسجيلات.

يرتبط (م 11 ف: VIAF) ارتباطاً وثيقاً بمشروع OCLC، حيث تستضيف OCLC خدمة (م 11 ف: VIAF) وتديرها، مما يتيح للمكتبات والمؤسسات الوصول إلى بيانات موثوقة حول الهويات داخل (م 11 ف: VIAF)

(VIAF) بالإضافة إلى ذلك يتكامل (م ١١ ف: VIAF) مع المعرف القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وهو معيار دولي لتحديد الهويات العامة، سواء كانت طبيعية أو اعتبارية. يهدف هذا التكامل إلى تحسين دقة وموثوقية بيانات الهوية عبر مختلف الأنظمة (Angeli, Mac Ewan, & Boulet, 2014).

تمر عملية معالجة الأسماء وربطها في "م ١١ ف: VIAF" عبر سلسلة من الخطوات الآلية التي تؤدي إلى تجميعها ضمن مجموعات استنادية تسمى "عقوديات: Clusters" يحدث الغموض في عدة مراحل من هذه العملية، بدءاً من المطابقة الأولية وصولاً إلى تكوين العناقيد النهائية. يساعد هذا الاتجاه الذي يتبعه "م ١١ ف: VIAF" على إدارة هذا الغموض بمرونة كبيرة، سواء بالتعامل مع الإضافات والحذف والتعديلات التي تطرأ على البيانات الاستنادية المصدرية.

يتميز نظام التجميع في (م ١١ ف: VIAF) بعدة خصائص مبتكرة؛ حيث يتم تنفيذه على مراحل متتالية تُعرف بعملية "التتقيح التدريجي" "التتقيح التدريجي (Progressive Refinement)" وهي عملية يتم من خلالها تحسين التسجيلات الاستنادية عبر مراحل متعددة، تبدأ هذه العملية بمطابقة مبدئية لجذب المرشحين، ثم يتم دمجه تدريجياً في مجموعات نهائية باستخدام المعلومات المستخلصة من التجميعات الأولية لاتخاذ قرارات أكثر دقة. هذا الاتجاه يسمح لـ (م ١١ ف: VIAF) بالتعامل مع الإضافات والتعديلات والتغييرات في البيانات الأساسية بمرونة، فضلاً عن إتاحة الحجم الكبير لبيانات VIAF فرصاً غير مسبوقه لمجتمع المكتبات لتحليل البيانات الاستنادية واستخدامها في عمليات المعالجة الآلية. (OCLC. (2024). *Virtual International Authority File (VIAF)*. & (Hickey & Toves, 2014).

صدرت العديد من الدراسات النظرية والتطبيقية لتحلل الدور الذي يقوم به الملف الاستنادي الافتراضي الدولي في الضبط الاستنادي في البيئة الرقمية باللغات الأجنبية، وكذلك بالعربية، وكانت دراسة ثروت العلمي من أهم وأبرز الدراسات العربية، فضلاً عن أن هذا الموضوع كان من الموضوعات التي ناقشتها إحدى الرسائل العربية المصرية تحت إشراف الأستاذ الدكتور زين عبد الهادي بصورة مستقلة، وتم الحديث عن هذا الملف مع الحديث عن الضبط الاستنادي في البيئة الرقمية. ومن ثمّ لن نتطرق إلى الحديث عنه نظرياً.

2/2. المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين "م.م.ب.م.: ORCID" <https://orcid.org>

أنشأ المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين (ORCID (Open Researcher and Contributor ID عام 2012 وبهدف تقديم معرف رقمي فريد للباحثين. يعزز هذا المعرف الاتصال بين مؤلفي الأبحاث والأنشطة الأكاديمية الخاصة بهم عبر الإنترنت. تم تأسيسه لدعم الباحثين في تتبع أعمالهم العلمية ومساهماتهم بشكل دقيق، مما يساعد في حل مشكلات الارتباك بين الأسماء المشابهة أو الأسماء غير القياسية.

المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين ORCID هو مشروع غير ربحي موجه من قبل مجموعة من المؤسسات الأكاديمية والعلمية. ويُدَار من قبل ORCID, Inc. وهي منظمة غير ربحية مقرها في الولايات المتحدة الأمريكية. تم تطوير ORCID بالتعاون مع العديد من المنظمات الأكاديمية والعلمية بهدف توفير منصة موحدة لتمثيل الباحثين. يُركز على الباحثين والأكاديميين؛ حيث يوفر معرفاً فريداً يربط بين الباحث وأعماله البحثية. يُستخدم في النشر الأكاديمي والتواصل العلمي لضمان التعرف الدقيق على مساهمات الباحث. يُمكن للباحثين التحكم في معلوماتهم وتحديثها بأنفسهم. إذاً من الممكن إيجاز ما سبق على النحو التالي:

- يُستخدم في النشر الأكاديمي، طلبات التمويل، والتواصل العلمي لضمان التعرف الدقيق على مساهمات الباحث.

- يُمكن للباحثين التحكم في معلوماتهم وتحديثها بأنفسهم. (ORCID, 2024)

1/2/2 العلاقة بين (مقدا: ISNI) و ORCID:

في أبريل 2013 أصدرت كل من (مقدا: ISNI) و ORCID بيانًا مشتركًا يوضح التزامهما بالتشغيل البيئي والتعاون. يُشجع هذا التعاون على ربط معرفات ORCID بمعرفات (مقدا: ISNI)، مما يسمح بتكامل أفضل بين الأنظمة المختلفة. يمكن للباحثين ربط معرف ORCID الخاص بهم بمعرفات أخرى، بما في ذلك (مقدا: ISNI)، لتعزيز دقة وموثوقية التعرف على هويتهم ومساهماتهم، مع أن (المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) و (المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين) ORCID نظامان مصممان لتوفير معرفات فريدة للأفراد المشاركين في الأنشطة الإبداعية والبحثية، حيث يهدف كلا النظامين إلى حل مشكلة التشابه والالتباس في الأسماء، إلا أنهما يخدمان أغراضًا ومجالات مختلفة.

هذا التكامل يُعزز من دقة وموثوقية التعرف على هويات الأفراد ومساهماتهم في المجالات المختلفة، سواء كانت إبداعية أو أكاديمية (ORCID & ISNI, 2013).

3/2 بوابة الفهرس العالمي لضبط الكيانات "كيانات الفهرس العالمي: WorledCat Entities":

<https://entities.oclc.org/worldcat/entity>

أطلق OCLC مشروعًا World Cat Entities يهدف إلى تحسين اكتشاف الموارد من خلال إنشاء كيان موحد يربط بين الأشخاص والأماكن والأحداث والأعمال. يُعتبر هذا المشروع خطوة نحو تطبيق البيانات المترابطة في المكتبات، مما يعزز من كفاءة عمليات الفهرسة والضبط الاستنادي.

تم البحث عن كيانات World Cat لتحسين إمكانية اكتشاف الموارد من خلال الاتصالات، وذلك بتمويل جزئي من منحة بمؤسسة ميلون، بالشراكة مع مجموعة استشارية مكونة من 28 مكتبة، وبناء على عقود من أبحاث البيانات المرتبطة التي أجرتها OCLC، تجسد / تكون World Cat Entities خطوة تالية حاسمة نحو جعل البيانات المرتبطة تعمل لصالح المكتبات.

منذ عام 2009، لعبت OCLC دورًا رائدًا في مساعدة المكتبات على تحقيق وعد البيانات المرتبطة من خلال المشاريع البحثية الرائدة والتقارير اللاحقة، وتمثل "كيانات الفهرس العالمي World Cat Entities" الخطوة التالية الأساسية في الرحلة من خلال وضع أبحاثها موضع التنفيذ. بالنسبة لموظفي المكتبة فإن البيانات المرتبطة تجعل سير عمل البيانات التعريفية أكثر كفاءة من خلال وضع المعلومات في سياقها السليم أثناء عملية الوصف، بالنسبة للباحثين تعمل البيانات المرتبطة على تمكين اكتشاف المعلومات الجديدة وغير المتوقعة والاتصال بها.

عمل أعضاء الفريق الاستشاري المتمثل في المجموعة الاستشارية للبنية التحتية لإدارة الكيانات المشتركة مع مسؤولي OCLC بشكل وثيق على مدى عامين لتقييم وتعزيز كيانات World Cat، واختبار وإجهات برمجة التطبيقات (APIs) والنماذج الأولية لواجهة المستخدم، وتقديم تعليقات حول قيمة البيانات المرتبطة في المكتبات. <https://entities.oclc.org/worldcat/entity> تسهم هذه المبادرات مجتمعة في تحسين إدارة الهويات في البيئة الرقمية، وتعزيز دقة وموثوقية بيانات المكتبات والمعلومات (OCLC, 2024). مثلاً:

بالبحث عن كيان اسم شخص عربي وليكن "نجيب محفوظ" داخل World Cat Entities يظهر من خلال

الضغط على هذا الرابط الموضح فيما يلي والمشار إليه في النموذج رقم 1

<https://entities.oclc.org/worldcat/entity/search?q=%D9%86%D8%AC%D9%8A%D8%A8+%D9%85%D8%AD%D9%81%D9%88%D8%B8&entityType=all&page=0&rows=10&orderBy=relevancy>

Entity Label	Entity Type	Description
[D9]C22aG4E2H6aB3a85489.No label defined in English	Organization	-
[D9]C277e6d3e6aVVF0G4888F.No label defined in English	Text	-
[D9]C26a49L77H483h4K32a.No label defined in English	Text	-
[D9]C26a49T8aD9e6a8aC.No label defined in English	Text	-
[D9]C26a49W8aB4a4Q2H49F9C.No label defined in English	Text	-
Marka Nash Market (Soud)	Organization	-
Jebel Nash Market	Administrative area	isolated place in Shamba Egypt Africa
[D9]C26a49W8aB4a4Q2H49F9C.No label defined in English	Text	-
[D9]C26a49W8aB4a4Q2H49F9C.No label defined in English	Text	-
[D9]C26a49W8aB4a4Q2H49F9C.No label defined in English	Text	-

نموذج 1 بيان بأنواع الكيانات التي تم معالجتها لكيان اسم "تجيب محفوظ" في الفهرس العالمي للكيانات

وكما هو موضح في نموذج 1، حيث تم عرض حجم الأعمال المرتبطة بنجيب محفوظ موضحة طبيعة الكيان المعالج والمرتبطة بالشخص ذاته سواء تقنين للاسم، والأعمال المرتبطة به، والهيئات التي ارتبطت باسمه كما هو موضح.

- نص: TEXT ممثل بـ 230 كياناً
- تقنين لاسم شخص: person ممثل بعدد 2 كيان
- منظمة / هيئة ارتبطت باسمه: organization ممثل بعدد 3 كيانات
- مشروع ارتبط باسمه: administration area

إذ إن ناتج البحث كان عرضاً بالكيانات التي تم فهرستها وضبطها استنادياً والمرتبطة باسم "نجيب محفوظ" سواء أعمال مرتبطة به، مع ضبطها استنادياً يتم إضافة معرف موارد منتظم (URI) للكيان محل الضبط الاستنادي، وتخصيصها كبيانات موثوقة. تعتبر "كيانات الفهرس العالمي WorldCat Entities" مصدراً موثقاً عندما تتم مطابقته مع أي كيان / عنوان مرجعي في تسجيلة WorldCat. تتم إضافة معرفات URI تلقائياً إلى تسجيلات WorldCat من خلال عملية يومية مستمرة تتحكم فيها التسجيلات الاستنادية في تسجيلات الفهرس العالمي الجغرافي WorldCat، ويتم إدراج أو تحديث الرابط URI ذي الصلة، وعندما يتم الضبط في عناوين الاستناد بواسطة مفهرس في WorldShare Record Manager، يمكن أيضاً إضافة معرفات URI المطابقة إلى عناوين الاستناد يدوياً بواسطة المفهرسين.

عندما يتم أخذ القرار بالضبط في العناوين/ الكيانات، يتم الربط بين عناوين / كيانات في تسجيله مارك 21 البليوجرافية أو نموذج العمل في الفهرس العالمي WorldCat مباشرة لتتطابق تمامًا مع أحد ملفات الاستناد التي تدعمها الجهة المسؤولة عن إدارة التسجيلات.(OCLC,2024)

4/2 المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)

سيتم فيما يلي التركيز على هذا المحدد القياسي الدولي للأسماء "مقدا: ISNI" لأهميته فيما يتعلق بموضوع هذا البحث، فضلاً عن كونه يمثل دوراً محورياً فيما يخص الهوية الرقمية لكيانات الأسماء، وكيان اسم شخص على وجه التحديد. ستتناول الدراسة هذا المحدد القياسي من عدة عناصر على النحو التالي:

1/4/2 التعريف بالمعيار الدولي للمحدد القياسي الدولي للأسماء "مقدا: ISNI"

"المحدد القياسي الدولي للأسماء - مقدا: ISNI - International Standard Name Identifie" هو نظام معرف عالمي تم إنشاؤه لتوفير هوية فريدة وموثوقة للأفراد والمنظمات الذين يشاركون في إنشاء وإنتاج وإدارة وتوزيع محتوى الوسائط. تم إطلاق الطبعة الأولى من معيار ISO27729 في عام 2012 وتم تعريبه من جانب لجنة المواصفات القياسية المصرية عام 2013 تحت عنوان "معيار" م ق م : 0000/2013 أيزو 27729/2012 " وهذه اللجنة منبثقة من الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة، وكان الهدف الرئيس من صدور هذا المعيار تعزيز كفاءة إدارة البيانات والتواصل عبر منصات متعددة في المجالات الإبداعية والأكاديمية، حيث يوفر معرفاً فريداً للهويات العامة للأطراف، ويساعد ذلك على إزالة غموض الأسماء. استخدم المحدد القياسي (مقدا: ISNI) في مجموعة متنوعة من القطاعات، بما في ذلك النشر والموسيقى والبحوث والمكتبات. يسمح بالضبط الاستنادي الدقيق للأعمال وإدارة الحقوق عبر وسائل الإعلام والمنصات المختلفة وهو نظام تعريف فريد للأشخاص والمنظمات المشاركة في الأعمال الإبداعية. إنه مصمم لتوفير معرف ثابت وفريد لكل كيان، مما يساعد في تمييز الأسماء وربط التسجيلات المختلفة عبر قواعد البيانات المختلفة، بنية (مقدا: ISNI) عبارة عن سلسلة من 16 رقمًا، على سبيل المثال 0000 0001 2345 6789 (مواصفات القياسية المصرية، 2013).

صدرت الطبعة الثانية الإنجليزية من المحدد القياسي الدولي (مقدا: ISNI) 2024 وفقًا للمعيار العالمي ISO27729: ed-2: v1:2024en ليحل محل الطبعة الأولى للتعرف على المساهمين في الأعمال الإبداعية، بما في ذلك الكتاب، الفنانون، المبدعون، الباحثون، وغيرهم. يشمل نطاقه جميع الأطراف التي تشارك في إنشاء، إنتاج، إدارة أو توزيع المحتوى الإبداعي، سواء كانوا أفرادًا أو كيانات قانونية أو حتى شخصيات خيالية. تم إعداد هذه الوثيقة من قبل اللجنة الفنية ISO/TC 46، المعلومات والتوثيق، اللجنة الفرعية SC 9، هذا الإصدار الثاني يحل محل الإصدار الأول (ISO 27729:2012)، وقد طرأت تغييرات طفيفة على هذه الطبعة لتصويب بعض الأخطاء المطبعية التي وردت في الطبعة السابقة، فضلاً عن تغييرات لمواءمة هذه الوثيقة مع توجيهات ISO/IEC.

تتضمن هذه الوثيقة مواصفات لمعرفة الهويات العامة للأطراف؛ أي الهويات المستخدمة علنًا من قبل الأطراف المشاركة في جميع صناعات محتوى الوسائط في سلاسل الإنشاء والإنتاج والإدارة وتوزيع المحتوى في البيئة الرقمية. يحدد نظام (مقدا: ISNI) الهويات العامة بشكل فريد عبر مجالات متعددة من النشاط الإبداعي ويوفر أداة لتوضيح الهويات العامة التي قد يتم الخلط بينها بخلاف ذلك. لا يهدف (مقدا: ISNI) إلى توفير

الوصول المباشر إلى معلومات شاملة حول الهوية العامة ولكنه يمكن أن يوفر روابط لأنظمة أخرى (ISO27729, 2024)

2/4/2 أهداف وأهمية قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)

• الأهداف الأساسية لقاعدة بيانات . (مقدا: ISNI) (ISNI, Objective ,2024)

يلعب مركز OCLC دورًا حيويًا في تطوير وصيانة قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)، مما يساهم في تحسين إدارة المعلومات والبحث العلمي على مستوى العالم. أرسى القائمون على هذا المشروع الرقمي الأهداف الرئيسية لهذا المحدد من خلال هذه النقاط الأساسية:

الرؤية

المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) هو المعيار العالمي المعتمد من قبل ISO للتعريف الفريد بالهويات العامة عبر جميع مجالات النشاط الإبداعي.

الرسالة

وكالة "ISNI-IA" هي الوكالة الدولية والجهة المخولة من ISO لتشغيل ونشر معيار (مقدا: ISNI) عالميًا وقد شارك في هذا الدور القائمون على OCLC، والذين تتمثل مهمتهم الأساسية في إنشاء وتوزيع معرفات وهويات عامة فريدة ومحيدة، وبالطبع يسهل مشاركتها واستخدامها كمعرفات جسرية بين قواعد البيانات المختلفة مثل المكتبات، منظمات إدارة الحقوق، والمنظمات التجارية. تهدف الوكالة الدولية ISNI-IA إلى الحفاظ على مكانة (مقدا: ISNI) كمعيار رائد للتعرف على الهويات العامة في جميع مجالات الأنشطة الإبداعية.

أهمية قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)

- تساعد في اكتشاف الإنتاج الفكري للأفراد والمؤسسات.
- تسهل التعاون بين الباحثين والمؤسسات البحثية.
- تبرز أهمية ISNI في تحديد الهويات العامة بشكل فريد عبر صناعات الإعلام المختلفة، كونه متوافقًا مع معيار ISO 27729 ويلعب "مقدا: ISNI" دورًا حاسمًا في إدارة المحتوى وتوزيعه، مما يضمن دقة نسبة الأعمال للمساهمين.
- تتمثل مهمة وكالة ISNI الدولية (ISNI-IA) في تخصيص رقم تعريف فريد ودائم للاسم العام للباحث، أو المخترع، أو الكاتب، أو الفنان، أو المؤدي، أو الناشر، وغيرهم، وذلك لحل مشكلة الغموض المرتبط بالأسماء في عمليات البحث والاكتشاف. وتسعى الوكالة إلى نشر كل ISNI مُخصص عبر جميع المجالات في سلسلة التوريد العالمية، بحيث يمكن إسناد كل عمل منشور إلى مبدعه بشكل واضح أينما تم وصف ذلك العمل.
- يتفاعل المحدد القياسي "مقدا: ISNI" مع معرفات أخرى مثل ORCID، حيث يعمل كمعرف جسر، مما يسهل إنشاء بيانات مرتبطة ودعم الويب الدلالي.
- تحتوي قاعدة بيانات ISNI على أكثر من 16 مليون تسجيلية عامة، مما يوضح اعتماده المتزايد عبر القطاعات المختلفة، بما في ذلك المكتبات والناشرون ومنظمات إدارة الحقوق (ISNI, about, 2024).

3/4/2 الخلفية التاريخية لقاعدة بيانات "مقدا: ISNI"

في عام 2010، اجتمعت ست منظمات رئيسية لتمويل وإنشاء الوكالة الدولية لمعيار "مقدا: ISNI" (ISNI-IA) بهدف إطلاق معيار ISNI. ساهم الأعضاء المؤسسون بالبيانات الأولية، الخبرات المتخصصة،

وتصميم البرمجيات / قاعدة البيانات لإطلاق المعيار الجديد. تم تطوير "معيار محدد الأسماء القياسي الدولي ISNI" من قبل الوكالة الدولية (IA-ISNI) وتم إطلاقه رسمياً في عام 2012، لعبت OCLC دوراً مزدوجاً كعضو في مجلس الإدارة والمورد التكنولوجي لبناء وصيانة قاعدة بيانات مقدا: ISNI والخوارزميات والبرمجيات المرتبطة بها. كما تدير OCLC وكالة تعيين (ISNI-AA) نيابة عن ISNI-IA (ISNI,2024).

بنيت قاعدة بيانات ISNI في البداية على بيانات من قواعد بيانات عالمية مختلفة. وكانت قاعدة بيانات الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (VIAF)، الذي يجمع بيانات من المكتبات الوطنية والبحثية الكبرى، هي الأساس الذي انطلق منه نظام ISNI. حققت هذه المرحلة الأولى من بناء ISNI، التي استندت إلى VIAF، ضم البيانات من مصادر متنوعة للغاية. كما مكّنت من تخصيص ملايين من المعرفات للمساهمين في الأعمال الإبداعية وللأشخاص النشطين في توزيعها. (ISNI,Resource,2024).

4/4/2 الصفحة الرئيسية لقاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)

تم اختبار واجهات برمجة التطبيقات (APIs) والنماذج الأولية لواجهة المستخدمين التي تعد "مفتاح البحث في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) من خلال زيارة ذلك الرابط - <https://isni.org/page/search-database>

تتألف واجهة قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) من بيانات تعريفية كاملة ومعيارية عن هذا المشروع المعياري للضبط الاستنادي. سنعرض فيما يلي البنية لقاعدة "مقدا: ISNI" والمتاحة على الخط المباشر: تنقسم الواجهة الرئيسية إلى جانبين:

➤ **الجانب الأيمن:** يقدم بيانات لأغراض البحث في القاعدة والتواصل مع مسؤولي قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) وذلك



كما هو موضح في الشكل (1)

شكل (1) الجانب الأيمن لأغراض البحث والتواصل مع مسؤولي المحدد القياسي الدولي

➤ **الجانب الأيسر:** يقدم بيانات تعريفية عن قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) (About؛ community؛ Resources؛

NEWS؛ Help)، وذلك كما هو موضح في الشكل (2)



شكل (2) بيانات تعريفية عن المحدد القياسي الدولي للأسماء، الجانب الأيسر من واجهة المستخدم

الجانب الأيسر من شريط الأدوات:

- يقدم الاختيار "عن: about" معلومات لعل من أهمها (التعريف بالمحدد القياسي للأسماء (مقدا: ISNI)؛ التعرف على التطورات التاريخية للمحدد القياسي وقاعدة البيانات الخادمة له؛ معلومات عن الأهداف والسياسات المعمول بها لضبط قاعدة بيانات المحدد القياسي وتحقيق المعيارية المطلوبة.
- يعرض الاختيار "مجتمع مقدا: COMMUNITY (مقدا: ISNI)" مجموعة من المعلومات ولعل من أبرزها الهيئات التي لها حق التسجيل مع (مقدا: ISNI)؛ عرض بالمجموعة الاستشارية للموضوع؛ والأعضاء الرئيسيين وغير ذلك من المعلومات المهمة.
- يوضح "مصادر: RESOURCES" مجموعة من النقاط المهمة لعل من أبرزها إجراءات وخطوات العمل الرئيسية للمحدد القياسي الدولي للأسماء؛ ضبط الجودة للبيانات المتبعة في إدارة قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)؛ العلاقة بين (مقدا: ISNI) والبيانات المترابطة.
- ثم يأتي الاختيار NEWS لعرض ونشر أحدث الأخبار عن نشاط قاعدة بيانات (مقدا: ISNI).

➤ البحث في قاعدة بيانات "مقدا: ISNI" search Database

تعد هذه الخطوة من الخطوات الرئيسية في التعامل والبحث في قاعدة بيانات "مقدا: ISNI"، وتبرز هنا ضرورة تحديد الغرض من زيارة قاعدة البيانات هل هو لأغراض البحث أم العرض فقط، ثم الاختيار بين نوع البحث، هل سيتم استخدام البحث البسيط أم البحث المتقدم.

مع اختيار البحث البسيط تفتح واجهة مستخدم وعلى المستخدم تسجيل صيغة بحث واحدة فقط ويتم اختيار أحد البدائل التي تتيحها القائمة المنسدلة والتي تحدد نوع الصيغة المستخدمة وذلك على النحو الموضح في الشكل (3)، يتضح أن قاعدة البيانات "مقدا: isni" تقدم خدمة للمستخدم في البحث عن اسم الشخص بأكثر من طريقة حسب المعلومة المتاحة لديه، مثلاً يتم اختيار أن البحث سيكون إما بالاسم الهجائي وهنا نختار

Name(NM) أو قد يكون البحث بمحدد ISNI وهنا يتم البحث ISNI number مع إمكانية البحث باستخدام معرف ORCID حسب المعلومة المتاحة لدى المستخدم. <https://isni.org/page/search-database>

اسم: NAME	اسم كلمة مفتاحية Name key word	معرف أوركيذ ORCID Identifier	مقدا محدد ISNI NUMBER
Any أي عبارة - phrase(APH)	PICA Production Number	superseded Number	

phrase يشكل (3) البدائل التي تحدد نوع الصيغة المستخدمة (مقدا: ISNI) في البحث في قاعدة بيانات

يتيح البحث المتقدم للمستخدم اختيار أكثر من بديل لتحديد الهوية التي يبحث عنها.

مثلا عند البحث عن "نجيب محفوظ" الأديب ثم باختيار الصياغة المناسبة مع مراعاة التواريخ المرتبطة التي تميز بين نجيب محفوظ الأديب ونجيب محفوظ باشا الطبيب لتظهر لنا تسجيلة تشتمل على الآتي، كما هو موضح في النموذج رقم (2)

وبالبحث عن تسجيلة اسم شخص الأديب (محفوظ، نجيب) في قاعدة (مقدا: ISNI) يظهر لنا 115 صيغة / بديلاً مختلفاً للاسم نفسه (Mahfouz, Naguib (1911–2006) ويمكن إيجازها على النحو التالي كما هو موضح في النموذج رقم (2):

ISNI: 0000 0000 6875 5806
<https://isni.org/ISNI/0000000068755806>

Name: Machfūs, Nagīb
 Mahfoudh, Nagib
 Mahfouz, N.
 Mahfouz (N.; 1911–2006)
 Maḥfoūz, Naguib
 Mahfouz, Naguib Bey, Nagib
 Na'jiyb Maxfuz
 Nadžīb Mahfūd
 Nadžīb Mahfúz

マハフーズ, ナギーブ

マフフーズ, ナギーブ

納吉布·馬哈福茲

馬哈福茲

Dates:

1911–2006

Creation class:

A

Audio–Visual

Kit

Language material

Musical sound recording

Nonmusical sound recording

Text

Creation role:

Author

bibliographic antecedent

contributor

creator

Creation role:

Author

bibliographic antecedent

contributor

creator

⊕ **Related names**

⊕ **Titles**

⊕ **Notes**

Sources:

VIAF B2Q BNC BNE DBC EGAXA ICCU
LAC LNB LNL NDL NKC NLI

نموذج (2) جزء من تسجيلية اسم شخص الأديب (محفوظ، نجيب) في قاعدة ISNI

يعرض نموذج (2) للعناصر الرئيسية وطبيعة البيانات الاستنادية التي تحرص قاعدة بيانات "مقدا: ISNI" على تحديدها عن كل كيان يتم معالجته وجاءت على النحو التالي:

- المحدد المعياري للأسماء (مقدا: ISNI).
- الموقع الإلكتروني للمحدد المعياري الدولي للأسماء.
- البدائل والهجائيات الأخرى لتسجيل الاسم.
- التواريخ المرتبطة بالشخص؛ تاريخ الميلاد والوفاة.
- التخصص والنشاط الأساسي للكيان.
- الأدوار لهذا الكيان (اسم شخص في الأعمال المرتبطة به كأن يكون مؤلفًا / محررًا وهكذا).
- المساهمون الآخرون الذين ارتبط اسمهم باسم الشخص.
- عناوين الأعمال التي شارك بها الشخص بأي إسهام.
- ملاحظات عبارة عن الموسوعات والمواقع التي نشرت بيانات هذا الكيان.
- المصادر التي اعتمد عليها في إعداد وتجهيز هذه البيانات ولعل أبرزها "الملف الاستنادي الافتراضي (م 11 ف: VIAF). والذي يسمح بالضغط عليه الانتقال مباشرة إلى تسجيلية للكيان نفسه (اسم شخص) على قاعدة بيانات الملف الاستنادي الافتراضي.

5/4/2 تنسيقات تتيحها قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) لإتاحة البيانات وأغراض التشغيل البيئي ونقل البيانات

- يمكن عرض بيانات تسجيلية (مقدا: ISNI) في شكل مارك 21 وذلك بالضغط "MARC21".
- يمكن عرض بيانات تسجيلية (مقدا: ISNI) في صياغة RDF/XML وذلك لتفعيل وتوسيع إمكانيات البحث. قابلية التشغيل البيئي. وذلك باختيار تحميل بيانات "مقدا: ISNI" وفق XML/RDF وذلك كما هو موضح في النموذج رقم (3).

marc21 sources data Label

PThank you in advance!

download RDF/XML

download JSON-LD

 (مقدا): 0000 0000 6875 5806

ISNI): [https://\(مقدا : ISNI\).org/\(مقدا : ISNI\) /0000000068755806](https://(مقدا : ISNI).org/(مقدا : ISNI) /0000000068755806)

Name: Machfūs, Nagīb

Machfus, Negib

Machfuz, Nagib

نموذج (3)

تنسيقات تتيحها قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)

6/4/2 ضبط جودة البيانات في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)

تقوم وكالة تعيين (مقدا: ISNI) تحت إدارة OCLC بتشغيل خوارزميات المطابقة التي تشكل جوهر نظام، (مقدا: ISNI)، حيث تحافظ على مجموعة من البرامج التي تفحص عينات من البيانات، وتتحقق من الشذوذ. يعمل نظام المحدد القياسي الدولي (مقدا: ISNI) عبر عملية دقيقة تهدف إلى تعيين وتحديث ونشر معرفات (مقدا: ISNI) لضمان أقصى دقة وموثوقية. يشترك مقدمو البيانات والوكالات المسجلة في مسؤولية الحفاظ على جودة البيانات الوصفية وتكاملها، مع اعتماد الإجراءات بناءً على تغذية راجعة من مستخدمي النظام. تجري (مقدا: ISNI) بعض الفحوصات التلقائية لاكتشاف الأخطاء المحتملة في البيانات الوصفية المقدمة. لكن ليس كل الشواذ يمكن اكتشافها تلقائياً؛ لذا تعتمد (مقدا: ISNI) أيضاً على المشكلات التي يبلغ عنها الأعضاء والجمهور العام.

يلعب فريق جودة (مقدا: ISNI) في المكتبة الوطنية الفرنسية والمكتبة البريطانية دوراً حاسماً، في تقييم مصادر البيانات الجديدة، وتحديد قواعد البيانات الاستراتيجية لإضافتها، ومراجعة العينات الإحصائية، وتصحيح التسجيلات التي تم الإشارة إليها للمراجعة اليدوية، بالإضافة إلى الاستجابة لملاحظات المستخدمين.

ومع ذلك، كان وما زال نظام (مقدا: ISNI) يعتمد على دقة واتساق بيانات المصدر الواردة. ولا تتوافق هذه البيانات دائماً مع معيار المنظمة الدولية للمعايير (ISO). كما لا يتبع مساهمو (مقدا: ISNI) دائماً نفس الممارسات، خاصة فيما يتعلق بالأسماء المستعارة والأسماء البديلة. (ISNI, Resource, 2024)

وتجدر الإشارة إلى أنه يتم استجابة (مقدا: ISNI) لطلبات البيانات الشخصية في فترة زمنية معقولة في إطار متطلبات تنص على أن طلبات البيانات الشخصية يجب أن تُستجاب في غضون شهر واحد (ما لم يكن هناك سبب صالح للتمديد). يمكن الاحتفاظ بمعرف (مقدا: ISNI) لأغراض التوثيق شريطة أن تحتاج (مقدا: ISNI) إلى ذلك لأغراض الإثبات.

7/4/2 المؤسسات الداعمة لقاعدة بيانات (مقدا: ISNI)

تساهم المؤسسات الداعمة ببياناتهم في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) المركزية وتعمل مباشرة مع وكالة تخصيص (مقدا: ISNI)، حيث تساهم هذه البيانات في إثراء سجلات (مقدا: ISNI)، وتكشف غالباً عن روابط بين مجالات متعددة مثل ملفات الاستناد للمكتبات، جمعيات إدارة الحقوق، قواعد بيانات الباحثين، صناعة الموسيقى، وسلسلة توريد الكتب وغيرها. ويعرض موقع قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) من خلال الرابط <https://isni.org/page/search-database/> الذي يعرض قائمة بالمساهمين المباشرين الحاليين والسابقين، بالإضافة إلى مجالات اهتمامهم أو تخصصاتهم الرئيسية. وتعد المكتبة الوطنية الفرنسية والمكتبة البريطانية من أبرز المؤسسات الداعمة لـ (مقدا: ISNI)، حيث تساهمان في جودة البيانات وموثوقيتها، فضلاً عن الولايات المتحدة الأمريكية والممثلة بـ 14 جهة من ضمنها برنامج التعاون في الفهرسة PCC؛ مكتبة الكونجرس/ ملف الاستناد التعاوني LC/NACO.

8/4/2 قضية الأسماء المستعارة ومنهجية قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء "مقدا: ISNI" في معالجتها

كان وما زال نظام (مقدا: ISNI) يعتمد على دقة واتساق بيانات المصدر الواردة. لا تتوافق هذه البيانات دائماً مع معيار المنظمة الدولية للمعايير (ISO) حيث لا يتبع مساهمو (مقدا: ISNI) دائماً نفس الممارسات، خاصة بمعيار ISO فيما يتعلق بالأسماء المستعارة والأسماء البديلة وذلك كما هو موضح في سياسة الأسماء المستعارة والمشار إليها في الملحق ج (سياسة "مقدا: ISNI" في التعامل مع الأسماء المستعارة) وعليه، تسجل قاعدة (مقدا: ISNI) الأسماء المستعارة حالياً بطريقة غير موحدة. فسجلت بعض مصادر البيانات الأسماء المستعارة كهويات منفصلة (ولكن مرتبطة)، بينما سجلها البعض الآخر كأسماء بديلة، وقد أضافوا أحياناً رمزاً مثل "pseudonym" كمحددات.

❖ تطور معالجة الأسماء المستعارة في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)

تشهد قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) حالياً نمواً مطرداً من خلال استقبال بيانات عبر التسجيل المباشر من المستخدمين بدلاً من الاعتماد الحصري على استقراءها من قواعد البيانات الأخرى. حيث تقوم وكالات التسجيل بإدارة وتصحيح التسجيلات بما يخدم اهتمامات قطاعاتها الخاصة، متضمنة على إطار عمل مشترك بشأن الأسماء المستعارة، يساعد تحديد معايير متفق عليها للأسماء المستعارة والأسماء البديلة مع الأطراف المستفيدة والمكتبات الوطنية على ضمان أعلى مستوى من الاتساق في قاعدة البيانات. وقد تم إنشاء مجموعتي استشارات للموسيقى والمكتبات (Music Consultation Group & Libraries Consultation Group) لتطوير أفضل الممارسات، وتشمل هذه المجموعات ممثلين عن OCLC ووكالات تسجيل (مقدا: ISNI) وأعضاء (مقدا: ISNI) وممثلين عن المكتبات، وتم الاتفاق على إطار عمل مشترك بشأن الأسماء المستعارة في مايو 2019، حيث قام فريق جودة (مقدا: ISNI) "وأخرون بإرساء هذه النقاط والتي تبلورت في الآتي:

- الشخص ذاته، الفنان، أو وكيله أو مديره أو شركة التسجيل، هم أفضل جهة مسؤولة يتم إعطاؤهم الأولوية لأي بيانات / تصحيحات يقدمونها. على سبيل المثال، إذا أعلن فنان عن استخدام اسم مستعار جديد، فإن هذه المعلومة تعتبر الأوثق.

- في حالة الشك يتم تخصيص (مقدا: ISNI) منفصلة وربطها ببعضها البعض. على سبيل المثال، إذا لم يكن من الواضح ما إذا كان اسما "جوان" و"جوناثان روغان" يمثلان نفس الشخص، فإنه سيتم تخصيص (مقدا: ISNI) لكل اسم مع ملاحظة توضيحية تربط بينهما.
- البيانات القديمة الموجودة على (مقدا: ISNI)، على عكس إنشاء هوية جديدة، جمعت غالبية المصادر هويات بديلة معًا، فلن يكون من الضروري السعي إلى تقسيم البيانات وإنشاء هويات منفصلة. في هذه الحالات يتم اتخاذ قرارات مدروسة من قبل فريق جودة (مقدا: ISNI) بالتعاون مع الأطراف المعنية، على سبيل المثال، قد يكون من الأفضل الحفاظ على تسجيلية (مقدا: ISNI) موحد يجمع بين هويتي "كات ستيفنز" و"يوسف إسلام" بدلًا من تقسيم البيانات وإنشاء (مقدا: ISNI) منفصل لكل اسم.

9/4/2 الضوابط القانونية لمبادئ أمن البيانات في قاعدة بيانات "مقدا: ISNI"

المحدد القياسي الدولي للأسماء ISNI

هو معيار دولي يحمل الرقم ISO 27729 تتولى وكالة ISNI الدولية المحدودة (ISNI-IA) دور سلطة التسجيل لمعيار ISNI، حيث تكلفها منظمة ISO بإدارة ونشر وصيانة استخدام "مقدا: ISNI" على مستوى العالم. تُعد ISNI-IA كيانًا قانونيًا مسجلًا في المملكة المتحدة.

يُعد الالتزام بقانون حماية البيانات البريطاني لعام 1998 وجميع التشريعات اللاحقة المعمول بها بما في ذلك قانون حماية البيانات البريطاني لعام 2018، و"اللائحة العامة لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي (GDPR)" لعام 2016 (حيثما ينطبق)، وأي قوانين أو لوائح وطنية بريطانية تشكل نظامًا بديلاً أو تكميلياً أو خلفاً للوائح العامة لحماية البيانات من المتطلبات القانونية المترتبة على وجود المحدد القياسي الدولي ISNI

➤ المبادئ العامة لحماية البيانات

تحتفظ (مقدا: ISNI) ببعض المعلومات حول موضوعات البيانات وزوار موقعها الإلكتروني، للامتثال بالقانون، وبالتحديد الامتثال لمبادئ معالجة البيانات بموجب اللائحة العامة لحماية البيانات، حيث أقرت على أنه يجب أن تكون أي بيانات شخصية:

- مُحصلة بطريقة عادلة وقانونية ولا تتم معالجتها إلا إذا تم استيفاء شروط معينة.
- مُحصلة لأغراض محددة وقانونية ولا تتم معالجتها بشكل يتعارض مع تلك الأغراض.
- ملائمة وذات صلة وغير مفرطة.
- دقيقة وحديثة.
- لا تُحفظ لفترة أطول من اللازم.
- معالجتها وفقاً لحقوق موضوعات البيانات.
- محمية بإجراءات أمنية مناسبة. (ISNI International Agency, 2024).

في أكتوبر 2024 أعلنت المؤسسة الدولية للمحدد القياسي الدولي للأسماء "مقدا: ISNI" عن سعادتها من أن "المنظمة العالمية للملكية الفكرية (WIPO) World Intellectual Property Organization"، وهي وكالة تابعة للأمم المتحدة مكرسة لخدمة المبتكرين والمبدعين في جميع أنحاء العالم، قد أصبحت وكالة تسجيل داخل ISNI-IA معنية بالمعايير الدولية للملكية الفكرية،

ومن خلال هذا التعاون سيتم دمج المحدد القياسي الدولي للأسماء داخل منصة WIPO لتعزيز العمل والتواصل مع الجهات التابعة لها، فهي أداة شاملة لمنظمات إدارة حقوق المؤلف، حيث ييسر WIPO توصيل وتبادل البيانات والترخيص وخدمات تحديد الهوية مما يبسط العمليات عبر منظومة إدارة الحقوق العالمية فهو يدعم ما يقرب من 60 منظمة من منظمات إدارة حقوق الملكية الفكرية في جميع المناطق. وسيسمح ذلك بوصول أكثر كفاءة إلى المعرفات، لا سيما في المناطق ذات الأسواق النامية، فضلاً إلى أن هذا التكامل لمنظمات إدارة حقوق الطبع والنشر المنتسبة إلى WIPO ستتولى تعيين الأرقام التعريفية الدولية مباشرة لأعضائها، مما يعزز من وضوح أصول الملكية الفكرية ودقتها وحمايتها على الصعيد الدولي (ISNI International Agency, 2024)

10/4/2 البرنامج التعاوني في ضبط الأسماء "NACO" والاستفادة من المعرفات / المحددات المعيارية

وهو برنامج تابع لمكتبة الكونجرس، يهدف إلى إنشاء وصيانة ملف شامل ومتسق لضبط الأسماء، ويُستخدم بشكل أساسي لأغراض الفهرسة المكتبية، يهدف (Name Authority Cooperative Program- NACO) إلى تعزيز دقة الفهرسة وتوفير بيانات موثوقة لأسماء المؤلفين والكيانات. وعلى الرغم من أنها أداة استنادية لمجموعات المكتبات فإنها قد لا تكون مرتبطة على نطاق واسع عبر قواعد بيانات مختلفة ولكن من خلال التعاون بين المكتبات، يمكن لنظام NACO تحسين جودة الفهرسة وزيادة إمكانية الوصول إلى المعلومات). مشروع التعاون في فهرسة الأسماء (NACO) هو جزء من برنامج التعاون في الفهرسة (PCC) الذي تديره مكتبة الكونجرس الأمريكية. يهدف NACO إلى إنشاء وصيانة ملفات استنادية موحدة للأسماء، مما يضمن توحيد الأسماء عبر المكتبات والمؤسسات المشاركة. (Library of Congress, 2022)

➤ العلاقة بين (مقدا: ISNI) و NACO

تتجلى العلاقة بين (مقدا: ISNI) و NACO في التعاون لتوحيد وتنسيق المعرفات / المحددات الاستنادية. تعمل مكتبة الكونجرس من خلال مشروع NACO، على دمج معرفات (مقدا: ISNI) في ملفاتها الاستنادية، مما يعزز من دقة وموثوقية البيانات البليوجرافية. هذا التكامل يساهم في تحسين تبادل المعلومات بين المؤسسات المختلفة ويقلل من التكرار والازدواجية في العمل <https://isni.org>.

11/4/2 المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وعلاقته بالويب الدلالي والبيانات المترابطة

تعمل تقنيات (مقدا: ISNI)، والبيانات المترابطة، والويب الدلالي معًا لخلق شبكة معلومات أكثر تواصلًا وذات مغزى. توفر (مقدا: ISNI) نظامًا موحدًا لتعريف الأفراد والمؤسسات في البيئة الرقمية. فيما يلي تفصيل لكيفية تحقيق ذلك:

تعد (البيانات المترابطة: Linked Data) أسلوبًا لاسترجاع البيانات بحيث تكون قابلة للربط عبر الإنترنت. يتمثل مبدأ بيانات مرتبطة في استخدام URI (معرف الموارد الموحد) لتحديد الكيانات، مما يتيح الربط بين المعلومات من مصادر متعددة. يعد الويب الدلالي تطورًا للويب التقليدي، حيث يُمكن للآلات فهم ومعالجة المعلومات بشكل أفضل. يستخدم الويب الدلالي تقنيات مثل: RDF (نموذج البيانات القابلة للتوزيع) و OWL (لغة التعريف الدلالي) لتمكين الربط الذكي بين البيانات. (Berners-Lee, 2006)

يساهم المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) في تحسين أداء البيانات المترابطة والويب الدلالي من خلال توفير تعريفات دقيقة وموحدة للكيانات، مما يسهل الربط بين المعلومات عبر شبكات مختلفة. عندما

يُستخدم (مقدا: ISNI) في نظام البيانات المترابطة، يُمكن للباحثين والمستخدمين الوصول بسهولة إلى المعلومات ذات الصلة، مما يُعزز من قيمة البيانات المتاحة، مما يساعد على إظهار العلاقة الوثيقة بين (مقدا: ISNI) والبيانات المترابطة والويب الدلالي يقوم " (مقدا: ISNI)" حاليًا بتهيئة بعض البيانات الوصفية الأساسية الخاصة بـ " (مقدا: ISNI) "مستخدمة لتنسيقات بيانات مرتبطة متعددة. تغطي هذه البيانات معرفات (مقدا: ISNI) المتعلقة بالأشخاص والمنظمات، وتتألف من مجموعة فرعية من المعلومات التي تصف كل معرف (مقدا: ISNI) تم تعيينه رسميًا في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI). وتتاح البيانات المترابطة بتنسيقات RDF/XML. يتم تقديم هذه البيانات بموجب ترخيص CC0 (ISNI,Resource,linked data, 2024)

12/4/2 دور معرف الموارد الموحدة URI في تحسين وتهيئة المحدد القياسي الدولي (مقدا: ISNI)

العلاقة بين المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) (ومُعَرَفَات الموارد الموحدة (URI)، حيث تعتمد بشكل كبير على التكامل في إطار البيانات المترابطة وتوحيد الهوية الرقمية للمصادر والمساهمين في مختلف القطاعات، تعرف مُعَرَفَات الموارد الموحدة (URI) أنها مُعَرَف رقمي يستخدم لتحديد الموارد على الإنترنت بوضوح، مما يُمكن من الوصول إلى البيانات وربطها عبر شبكات الإنترنت. يُمكن URI من توصيل (مقدا: ISNI) بالبيانات الأخرى، وربطها عبر شبكات الإنترنت مما يُسهل من ربط الهويات الرقمية بموارد على الإنترنت ضمن إطار البيانات المرتبطة (ISNI,2024).

2 /13/4 إدارة بيانات (مقدا: ISNI) ولغة الترميز المعيارية (XML)

يعد المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) ولغة الترميز Extensible Markup Language (XML) هما تقنيتان مختلفتان ولكنهما متكاملتان، غالبًا ما تستخدمان معًا في إدارة البيانات وتمثيلها، حيث تستخدم لغة XML لتشفير البيانات بتنسيق يمكن قراءته من قبل الإنسان ويمكن قراءته آليًا. ويستخدم على نطاق واسع لتمثيل وتبادل البيانات المنظمة، يمكن إدراج معرفات (مقدا: ISNI) في تنسيق XML من أجل التعرف بشكل فريد على الكيانات المشاركة في البيانات الموصوفة. ويساعد ذلك في ربط ودمج المعلومات الواردة من مصادر مختلفة تشير إلى الكيان نفسه.

على سبيل المثال يوضح الشكل 4 جزءًا من تسجيل استنادية ممثلة بلغة XML، يمكن استخدام (مقدا: ISNI) للربط بملف تعريف المؤلف، وذلك كما تم تمثيله في الصفحة الرئيسية من الموقع والتي كانت على النحو التالي:

xml

Copy code

```
<author (مقدا: ISNI) ="0000 0001 2345 6789">
```

```
<name>Jane Doe</name>
```

```
</author>
```

شكل (4)

استخدام تنسيق بلغة "XML" لربط و/ أو نقل

بيانات استنادية عن شخص مستخدماً الاسم اللفظي والمحدد القياسي الدال عليه

- مع استخدام محدد (مقدا: ISNI) في التسجيلة الممثلة بلغة XML كما هو موضح في الشكل رقم (7)، يمكن للمؤسسات ربط ودمج المعلومات الواردة من مصادر مختلفة والتي تشير إلى الكيان نفسه معاً بشكل فعال، وهذا يتيح الربط والتكامل البسيط للبيانات المستمدة من مصادر متنوعة. (ISNI, Resource, 2024)
- شيوع الاستخدام XML في تنسيقات تبادل البيانات (مثل البيانات الوصفية والتسجيلات الببليوجرافية) بسبب مرونتها ودعمها على نطاق واسع، مما يساعد تضمين (مقدا: ISNI) في XML على ضمان إمكانية دمج البيانات من الأنظمة المختلفة وفهمها بسهولة.

14/4/2 أهمية المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) في دعم صناعة النشر وخدمة الناشرين

يهدف نشر هذا المحدد القياسي بطبعته الثانية، عبر جميع سلاسل التوزيع العالمية إلى ضمان إمكانية نسبة كل عمل منشور بشكل غير ملتبس إلى مبدعه أينما تم وصفه. يكتسب "مقدا: ISNI" أهمية متزايدة داخل صناعة الكتب، ويعود الفضل في ذلك إلى حد كبير إلى العديد من دور النشر الرائدة عالمياً، والهيئات التجارية، وجهات تجميع البيانات، وبائعي الكتب الممثلين حالياً في مجموعة استشارات النشر في - ISNI والذين يستثمرون جميعاً في اعتماد ISNI ضمن سير عمل بياناتهم ودعم استخدامه في جميع أنحاء سلسلة التوزيع. (ISNI, 2024, July)

أعلنت "ISNI-IA" "الوكالة الدولية لمقدا: ISNI" يوم 29 من يناير 2025، أن "بوكر: Bowker"، العضو المؤسس لـ ISNI قد انضم مرة أخرى إلى وكالة ISNI كوكالة تسجيل للمحدد القياسي الدولي للأسماء "مقدا: ISNI". يمثل عودة بوكر علامة فارقة محورية لمعيار ISNI وتحديد الأسماء العالمية، أعادت Bowker تحديد توجهها الاستراتيجي، بحيث تتماشى بشكل وثيق مع مهمة ISNI لحل غموض الاسم في البحث والاكتشاف عبر سلسلة التوزيع العالمية. مما يساعد على ضمان أن الأعمال المنشورة يمكن أن تُنسب بشكل لا لبس فيه إلى مبدعيها أينما تم وصفها. تمثل مشاركة Bowker المتجددة مع ISNI خطوة مهمة إلى الأمام في الجهد الجماعي لتحسين دقة البيانات والشفافية عبر نظام النشر البيئي. من خلال الاستفادة من قدرات ISNI، يهدف Bowker إلى تعزيز رؤية المؤلفين وأعمالهم، وتعزيز إدارة الحقوق، وزيادة دعم مجتمع النشر في التنقل في مشهد عالمي معقد بشكل متزايد (ISNI International Agency, 2025)

ثالثاً: الإطار التطبيقي للدراسة

تناولت الباحثة إجراءات التحليل الإحصائي والأساليب التي تم استخدامها في تحقيق أهداف الدراسة، وقد تم الاستعانة باختبار ألفا كرونباخ لقياس ثبات وصدق محتوى قائمة المراجعة المستخدمة، حيث تم تحديد إجراءات وأساليب التحليل الإحصائي التي اتبعتها الباحثة في كل من الإحصاء الوصفي التكرارات والنسب المئوية، والرسوم البيانية التوضيحية والإحصاء التحليلي المتمثل في استخدام معامل "Cross tabs 2ك" ومعامل الاقتران "Contingency Coefficient" لقياس قوة واتجاه العلاقة بين أسئلة الدراسة ولإيجاد مدى استقلالية وقوة العلاقة وفقاً لدراسة "المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وعلاقته بالملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF).

1/3 المرحلة الأولى: إدخال ومعالجة البيانات:

- قامت الباحثة باستخدام قائمة المراجعة المشار إليها في الملحق "ب" لتقييم قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) ولأغراض الكشف عن حجم استيعاب الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) لعينة الدراسة من الأسماء العربية للأشخاص التي تم اختيارها وسحبها من ملف الاستناد بمكتبة الجامعة الأمريكية.
- تم رصد قوة العلاقة بين هذه الأدوات المعيارية، من خلال إجراء التحليل الإحصائي بعد تكويد (ترميز) المتغيرات والبيانات وتفرغها بالحاسب الآلي وفقاً لبرنامج الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS) Statistical Package for Social Sciences وتم استخدام معامل الثبات والصدق الذاتي للمتغيرات باستخدام معامل "الفارومباخ Alpha cronbach"
- اشتملت قائمة المراجعة الموضحة في الملحق (ب) على العناصر التالية:
- الاسم الممثل في عينة الدراسة.
 - تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI).
 - تمثيل الاسم المحدد له محدد قياسي دولي للأسماء (مقدا: ISNI) في تسجيلة الملف الاستنادي الافتراضي VIAF.
 - الاسم الذي تم فحصه، مرتبط بهوية عامة (اسم مستعار).
 - كيفية معالجة الأسماء المستعارة للاسم العربي للأشخاص داخل "مقدا: ISNI" و" داخل VIAF".
 - الحرص على تحديد تاريخ الميلاد بالميلادي.
 - الحرص على تحديد تاريخ الميلاد بالهجري.
 - الحرص على تحديد مكان الميلاد.
 - عدد الإحالات / والبدائل المختلفة المطروحة للاسم المفحوص.
 - ربط التسجيلة الاستنادية بأحد أنظمة تحديد الهوية الأخرى (الترقام الدولية الأخرى مثل تدمك / تدمد... إلخ).
 - ربط التسجيلة الاستنادية بشكل تلقائي ببيانات الربط LINKED DATA اللازمة لتحديد هوية الاسم وتمييزه وربطه بأعماله والموضوعات التي كتب فيها سواء في (مقدا: ISNI) و(م ا ا ف: VIAF).
- 2/3 المرحلة الثانية: ثبات وصدق المحتوى لمتغيرات البحث:
- تم استخدام الأسلوب الإحصائي الآتي:

تم استخدام معامل كاس² Cross tabs ومعامل الاقتران Contingency Coefficient لإيجاد مدى استقلالية وقوة العلاقة. ثم حساب معنوية الاختبار على أساس مستوى معنوية أقل من (0.05) ليبدل على وجود علاقة دالة إحصائياً، وإذا كان مستوى المعنوية أكبر من (0.05) دل ذلك على عدم وجود علاقة دالة إحصائياً بلغ معامل الثبات (0.845)، وهو أكبر من 0.7 مما يدل على الثبات المرتفع الذي انعكس أثره على الصدق الذاتي (الذي يمثل الجذر التربيعي لمعامل الثبات)، والذي بلغ (0.919)، وهذا ما يوضحه الجدول (1) التالي:

جدول (1)

معامل الثبات والصدق الذاتي لمتغيرات "المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) باستخدام معامل الفاكرومباخ" Alpha cronbach

المتغيرات	معامل ثبات ألفا كرونباخ	معامل الصدق
إجمالي: متغيرات المحدد القياسي الدولي للأسماء مقدا: (مقدا: ISNI)	0.845	0.919

1/2/3 توجد علاقة بين تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وبين تمثيله في تسجيلية الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF). باستخدام معامل كا² ومعامل الاقتران.

تمت دراسة قوة علاقة تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وبين تمثيله في ذات الوقت في تسجيلية الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)، لإيجاد مدى استقلالية وقوة العلاقة، كما هو موضح في الجدول 2

جدول رقم (2)

تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وتمثيله في ذات الوقت في تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) باستخدام معامل كا² ومعامل الاقتران

العلاقة	معامل كا ²	معامل الاقتران	مستوى المعنوية	النتيجة (الدالة)
- تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وتمثيل ذات الاسم في تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF).	256.26 8	0.67 9	0.001 *	دالة

* دالة عند مستوى معنوية (0.05)

المتغيرات:

أ- تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI).

ب- تمثيل الاسم المحدد له محدد قياسي دولي للأسماء (مقدا: ISNI) وتمثيل ذات الاسم في تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF).

من الجدول السابق يتضح ما يلي:

- توجد علاقة قوية ذات دلالة إحصائية بين تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وبين تمثيل ذات الاسم في تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي ف: (م ا ا ف: VIAF). حيث بلغ معامل كا² (256.268)، وبلغت قيمة معامل اقتران (0.679)، بمستوى معنوية أقل من (0.05). وبفحص عينة الدراسة بلغت النسبة بين تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي (مقدا: ISNI) وبين (تمثيل الاسم في المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وفي تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي: (م ا ا ف: VIAF) 97.7%. كما هو موضح بجدول رقم (5) وذلك ما أكدته النتائج التطبيقية.

2/2/3 توجد علاقة ذات دلالة إحصائية بين إمكانية تحديد تاريخ الميلاد بالميلادي و/ أو تحديد تاريخ الميلاد بالهجري

- بلغ معامل كا² (54.029)، وبلغت قيمة معامل الاقتران (0.391)، بمستوى معنوية أقل من (0.05) ذلك كما هو موضح في الجدول رقم (3)، وطبقاً لعينة الدراسة بلغت النسبة بين إمكانية تحديد تاريخ الميلاد بالميلادي أو تاريخ الميلاد بالهجري 97.6% كما هو موضح بجدول رقم (9).

جدول (3)

العلاقة بين إمكانية تحديد تاريخ الميلاد بالميلادي وإمكانية تحديد تاريخ الميلاد بالهجري باستخدام معامل كا² ومعامل الاقتران

العلاقة	معامل كا ²	معامل الاقتران	مستوى المعنوية	النتيجة (الدلالة)
إمكانية تحديد تاريخ الميلاد بالميلادي و/ أو تاريخ الميلاد بالهجري	54.029	0.391	*0.001	دالة

* دالة عند مستوى معنوية (0.05)

3/3 المرحلة الثالثة: الفحص والمقارنة

سيتم عرض كيفية فحص مفردات العينة ومقارنتها بما هو متاح في الأدوات المعيارية الدولية "مقدا: ISNI" و"م ا ا ف: VIAF".

1/3/3 تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) كما هو موضح في

الجدول (4)

جدول 4

عينة الدراسة وفقاً (لتمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)

م	التوزيع	التكرارات	النسب %
1	إجمالي عدد الأسماء الممثلة في قاعدة "مقدا: (مقدا: ISNI)"	294	98
2	إجمالي عدد الأسماء غير الممثلة في قاعدة "مقدا: (مقدا: ISNI)"	6	2
المجموع			100

يتضح من الجدول السابق ما يلي:

- أن توزيع مفردات عينة الدراسة وفقاً لتمثيل أسماء الأشخاص العربية عينة الدراسة في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) تم تمثيله بنسبة (98%)، بينما عدم تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) بنسبة (2%) وفقاً لفحص عينة الدراسة، مما يدلنا على ما تتميز به قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) من معالجة مميزة للأسماء العربية للأشخاص الذين تم ذكرهم في عينة الدراسة، وذلك إنما يدل على أنه من الممكن الاعتماد عليه بصورة كبيرة في ضبط وتقنين الأسماء العربية للأشخاص.

2/3/3 تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وتمثيل ذات الاسم في الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)

تبين من توزيع مفردات عينة الدراسة وفقاً لتمثيل الاسم المحدد له معرف معياري دولي للأسماء (مقدا: ISNI) في تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) يشير تمثيل الاسم بنسبة (97.7%)، بينما نسبة (2.3%) لعدم تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المعرف المعياري الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وفقاً لردود عينة الدراسة كما هو موضح في الجدول رقم (5)، مما يؤكد ما أظهرته القراءات النظرية والجانب العملي لقوة العلاقة بين قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)، حيث يعتمد كلاهما على الآخر في ضبط وتقنين كيان اسم شخص وذلك بالطبع يظهر الجهد المبذول من جانب الطرفين في دعم مبادرة البيانات المترابطة وخاصة أن كليهما يخضع لدعم من جانب OCLC ومجموعة من المكتبات الوطنية الدولية وعلى رأسهم المكتبة الوطنية الفرنسية والبريطانية.

جدول (5)

توزيع عينة الدراسة وفقاً لتمثيل الاسم المحدد له معرف معياري دولي للأسماء (م م دأ: ISNI) في تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)

النسب %	التكرارات	التوزيع
97.7	293	إجمالي أعداد الأسماء المحدد لها معرف معياري دولي للأسماء (مقدا: ISNI) وفي تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)
2.3	7	إجمالي أعداد الأسماء غير المحدد لها معرف معياري دولي للأسماء (مقدا: ISNI) وفي تسجيلية الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)
100	300	المجموع

3/3/3. فحص تواجد أسماء الأشخاص المستعارة بعينة الدراسة داخل "مقدا: ISNI"

تم فحص مفردات عينة الدراسة وفقاً لوجود (اسم مستعار) ومعالجة "مقدا: ISNI" له من عدمه، تبين وجود الاسم المستعار بنسبة (97%)، بينما عدم وجود تمثيل للاسم المستعار المحدد بالعينة وفي "مقدا: ISNI" بنسبة (3%) وفقاً لردود عينة الدراسة. وذلك كما هو موضح في الجدول (6)

جدول (6)

توزيع عينة الدراسة وفقاً لتواجد أسماء الأشخاص المستعارة

م	التوزيع	التكرارات	النسب %
1	إجمالي عدد أسماء الأشخاص المستعارة في عينة الدراسة	8	3
2	إجمالي عدد أسماء الأشخاص الذين لا يمثلون هويات أخرى / أسماء مستعارة	286	97
المجموع			100

3/3/4 فحص وتقييم طرق معالجة قاعدة (مقدا: ISNI) للأسماء المستعارة

تم فحص وتقييم طرق معالجة قاعدة (مقدا: ISNI) للأسماء المستعارة بعينة الدراسة والتي بلغت 8 أسماء وتمت دراسة طرق المعالجة المختلفة، سواء تخصيص محدد قياسي دولي للأسماء (مقدا: ISNI) لكل من الاسم الحقيقي والاسم المستعار أم تخصيص محدد قياسي مقدا: ISNI واحد فقط لكافة الهويات المتباينة. وسنعرض نتائج البيانات الإحصائية هنا كما هو موضح في الجدول (7) على أن نعرض لنتائج الفحص التطبيقي في النتائج التطبيقية من هذه الدراسة:

جدول رقم (7)

توزيع فحص وتقييم طرق معالجة قاعدة (مقدا: ISNI) للأسماء المستعارة

النسب	التكرارات	التوزيع
50	4	إجمالي عدد أسماء الأشخاص التي تعددت هويتهم وخصص لكل هوية محدد قياسي منفصل
50	4	إجمالي عدد أسماء الأشخاص التي تعددت هويتهم ولم يخصص لكل هوية محدد قياسي منفصل ولكن خصص محدد قياسي واحد فقط
المجموع		100

يتضح من الجدول السابق ما يلي:

- أن توزيع مفردات عينة الدراسة وفقاً لحالة وجود اسمين أو أكثر (هويات عامة) - أسماء مستعارة - للاسم الذي تم فحصه، يتم تخصيص معرف معياري دولي للأسماء (مقدا: ISNI) لكل منهما، مع الربط بينهما بنسبة (50%).

- أشارت الدراسة إلى تخصيص معرف موحد دولي (مقدا: ISNI) واحد فقط لكل الأسماء المستعارة المرتبطة وذلك بنسبة (50%) من إجمالي الأسماء التي لها اسم مستعار. سنعرض لنتائج الفحص في النتائج التطبيقية من الدراسة.

3/3/5 فحص حجم تمثيل البيانات الاستنادية باستخدام تنسيقات داخل (مقدا: ISNI)

تمت دراسة حجم تمثيل البيانات الاستنادية لاسم شخص والممثلة بعينة الدراسة وفقاً لأي من لغات البرمجة في قاعدة البيانات وذلك كخطوة لإتاحتها ضمن مجموعة الميادانات للمحدد المعياري الدولي للأسماء (مقدا: ISNI). تتاح البيانات الاستنادية باستخدام RDF/XML لربط البيانات من خلال تطبيق مبادئ وخصائص البيانات المترابطة مفتوحة المصدر، يعكس لنا هذا وعي أعضاء مجلس (مقدا: ISNI) للمبادرة الدولية للبيانات المترابطة وحرصهم على اتساع حجم الاستفادة من الملف الاستنادي للأسماء الذي يتم إعداده. وذلك ما يوضحه الجدول 8

جدول (8)

تمثيل البيانات الاستنادية باستخدام أي من لغات البرمجة للأسماء عينة الدراسة الممثلة في قاعدة البيانات

النسب	التكرارات	التوزيع
100	294	يمكن إتاحة البيانات التي يقدمها المحدد القياسي الدولي للأسماء وفق تنسيق RDF/XML وغيره
100	294	المجموع

يأتي ذلك تطبيقاً لما ورد في معيار (مقدا: ISNI) حول إمكانية ربط (مقدا: ISNI) بتنسيقات أخرى مستقيدين من مبادئ البيانات المترابطة والذي أشار إلى إمكانية ضرورة أن يتفاعل (مقدا: ISNI) مع العديد من المعايير الدولية الأخرى ذات الصلة بتحديد الهوية، كمحدد للشخصيات العامة عبر تنسيقات متعددة، واتضح ذلك في إمكانية إتاحة البيانات الاستنادية بلغة RDF/XML وذلك ما أوضحتها الدراسة النظرية والتطبيقية للقاعدة ذاتها.

6/3/3 فحص لتمثيل التاريخ الميلادي و / أو الهجري

يشير توزيع مفردات عينة الدراسة في الجدول (9) وفقاً لتحديد تاريخ الميلاد بالميلادي والهجري إلى استخدام تاريخ الميلاد بالميلادي والهجري بنسبة (96.7%)، وذلك التزاماً بما ورد في المعيار المحدد القياسي الدولي للأسماء ISO 27729 الذي نص على ضرورة توفير تاريخ الميلاد وذلك لإزالة الالتباس بين الشخصيات العامة وذلك من خلال القيم المسموح بها في القائمة المنشورة بواسطة هيئة التسجيل (مقدا: ISNI) بينما بلغت أسماء الأشخاص التي لم يصاحبها تاريخ 2.4% من الأسماء التي لم يُحدد لها تاريخ بالنسبة لعينة الأسماء التي لها تمثيل في قاعدة (مقدا: ISNI)، حيث استخدمت بدائل أخرى لتميز الاسم مثل الوظيفة ومكان الميلاد وغيرها من أدوات التمييز.

جدول (9)

توزيع عينة الدراسة وفقاً (لتحديد تاريخ الميلاد بالميلادي والهجري أو أحدهما)

النسب %	التكرارات	التوزيع
97.6	287	إجمالي عدد أسماء الأشخاص عينة الدراسة المميزة بتاريخ الميلاد في قاعدة (مقدا: ISNI)
2.4	7	إجمالي عدد أسماء الأشخاص عينة الدراسة غير المميزة بتاريخ الميلاد في قاعدة (مقدا: ISNI)
100	294	المجموع

7/3/3 الفحص لتمثيل مكان الميلاد

تبين لنا توزيع مفردات عينة الدراسة وفقاً للإشارة إلى مكان الميلاد يشير إلى الموافقة أنه تمت الإشارة إلى مكان الميلاد بنسبة (99%)، وذلك التزاماً بما ورد في المعيار "معلومات وتوثيق المحدد القياسي الدولي لأسماء (مقدا: ISNI)" على ضرورة إضافة مكان الميلاد بالنسبة لأسماء الأشخاص الطبيعيين وذلك لإزالة الالتباس الذي قد يظهر بين الأسماء العامة وذلك من خلال القيم المسموح بها في القائمة المنشورة بواسطة هيئة التسجيل (مقدا: ISNI) وهناك 1% فقط من الأسماء التي لم يحدد مكان الميلاد بالنسبة لعينة الأسماء التي تم تمثيلها في قاعدة (مقدا: ISNI).

جدول (10)

توزيع مجتمع الدراسة وفقاً للإشارة إلى مكان الميلاد

النسب %	التكرارات	التوزيع
99%	290	إجمالي عدد أسماء الأشخاص عينة الدراسة المميزة بمكان الميلاد في قاعدة (مقدا: ISNI)
1%	4	إجمالي عدد أسماء الأشخاص عينة الدراسة غير المميزة بمكان الميلاد في قاعدة (مقدا: ISNI)
100	294	المجموع

8/3/3. تمثيل الصيغ / البدائل المختلفة لأسماء عينة الدراسة داخل قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)

هناك تفاوت ملحوظ في تمثيل الصيغ المختلفة لأسماء العربية الممثلة في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) أقر القائمون على ضبط الجودة على أنه يمكن ترميز أشكال الاسم المختلفة على أنها أشكال اسم بديلة ولكنها ليست هويات عامة منفصلة ولن يتم تخصيص أكثر من رقم محدد قياسي لأسماء واحد فقط، وكانت نتائج الفحص كما هو موضح في الجدول (11) وسنقدم أمثلة عن نتائج الفحص التطبيقي للعينة في جزء النتائج التطبيقية من الدراسة

أمثلة:

- أسماء العائلة المتزوجة والعازبة
- التهجئات البديلة
- التباينات اللغوية
- التباينات في التمثيل الهجائي للصيغ

جدول (11)

توزيع البدائل / الصيغ الأخرى لأسماء الأشخاص الممثلين في العينة
وفي (مقدا: ISNI) وبيان تكرارهم

النسب %	التكرارات	التوزيع
31	92	أقل من 10 بدائل / صيغ
52	153	من 10 إلى 50 بديلاً / صيغ
10	29	من 51 إلى 100 بدائل / صيغ
7	20	أكثر من 100 بدائل / صيغ
100	294	الإجمالي

9/3/3 حجم الاستفادة "مقدا ISNI & "م ا ا ف: VIAF" للبيانات المترابطة: LINKED DATA :

تم تمييز اسم الشخص وربطه بأعماله والمشاركين معه من أشخاص وهيئات وناشرين ومعرفة تميز العمل داخل كل من الأدوات ولكن مع اختلاف طريقة العرض داخل تسجيلية (مقدا: ISNI) وكذلك داخل الملف الاستنادي الافتراضي الدولي (م ا ا ف: VIAF).

تجدر الإشارة إلى أن قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) هي ممثلة كأحد أعضاء الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)، وذلك لتقديم بيانات مميزة وفريدة عن الكيان الذي يتم البحث عنه وهي مميزة بالرمز  كما أوضحت الدراسة والفحص أنه يمكن الانتقال مباشرة من قاعدة (مقدا: ISNI) إلى الملف الاستنادي الافتراضي وذلك بالضغط على المختصر (م ا ا ف: VIAF). الذي يذكر كأول المصادر داخل سجل (مقدا: ISNI) ، ويمكن تتبع ذلك من خلال الضغط على الروابط التالية الخاصة بتحقيق الهوية للأديب نجيب محفوظ

<https://isni.org/page/search-database/>

<https://viaf.org/en/viaf/89803944>

➤ عرض لعناصر البيانات داخل التسجيلية في قاعدة (مقدا: ISNI) وكيف استفادت من مبادئ البيانات المترابطة

- وتجدر الإشارة إلى أنه داخل تسجيلية (مقدا: ISNI) تم حصر وتمثيل هذه البيانات من خلال عناصر رئيسية تتضمن داخلها تفاصيل أكثر تحديداً مرتبطة بكيان اسم محل البحث / الفحص مستفيداً من خصائص البيانات المترابطة وكانت على النحو الموضح في الجدول 12

جدول 12

وصف تسجيلية وصف الكيان في قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)

اسم الفئة	الاستخدام والوظيفة
البيانات الرئيسية للكيان اسم شخص	الترقيم الخاص بالمحدد الدولي القياسي للاسم (مقدا: ISNI) والموقع الإلكتروني له على الشبكة uri
الاسم: Name	يشمل كافة الصيغ والهجائيات الأخرى للاسم
التواريخ dates	التواريخ المرتبطة بالاسم
Creation class	مصادر المعلومات التي ورد بها ذكر عن هذا الشخص
Creation role	الأدوار التي كان يمثلها الشخص في الأعمال التي ارتبط بها كأن يكون مؤلفاً
الأسماء المرتبطة: Relatednames	أسماء الأشخاص الذين ارتبطوا بالشخص / الكيان صاحب التسجيلية في (مقدا: ISNI)
العناوين: Titles	يضم مؤلفات الشخص صاحب التسجيلية أو أي عمل شارك فيه
ملاحظات: Notice	الروابط الإلكترونية الخاصة بالموسوعات وصفحات الويب الذي ورد فيها ذكر عن الشخص صاحب التسجيلية
مصادر SOURCE	روابط إلكترونية للاستهلايات الخاصة بالملفات الافتراضية والبليوجرافيات الوطنية التي تم الرجوع إليها لتوثيق بيانات الشخص صاحب التسجيلية مثل الملفات الافتراضية، والبليوجرافيات الوطنية التي تم الرجوع إليها لتوثيق بيانات الشخص صاحب التسجيلية مثل: (VIAF) - (BNE-LCNACO) - إلخ.

➤ استفادة الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF) من تقنية البيانات المترابطة في ربط التسجيلية الخاصة بكيان ما وربطه بما يحدد هويته من الكيانات البليوجرافية مستخدمة قائمة من حقول مارك 21 المحلية:

تبين بالفحص للتسجيلات الممثلة بالملف الاستنادي الدولي الافتراضي، انها تشترط أساساً أن يقدم الأعضاء تسجيلاتهم للبيانات البليوجرافية والاستنادية وفقاً لأحد أشكال الاتصال المعيارية، ومنها "مارك 21 : MARC21 " أو UNIMARC، مع مراعاة التزامهم بمعيار المحتوى فيشترط استخدام معيار محتوى مقنن، في فترة سابقة كان هناك التزام بما تقرضه قواعد الفهرسة الأنجلو أمريكية AACR2 من قواعد لضبط البيانات البليوجرافية والاستنادية، أما في المرحلة الزاهنة ومنذ 2012 هناك دعوة وتأكيد على تعميم الاستخدام على معيار وصف

وإتاحة المصادر "وام: RDA". ومع تطور الدور الذي يلعبه الملف الاستنادي الدولي الافتراضي (م 11 ف: VIAF) في البيئة الرقمية تم استخدام مجموعة من الحقول المحلية في القطاع 9XX وتوظيفها مع الاستقادة من تقنية ومبادئ ربط البيانات لربط كل كيان مطلوب ضبطه استناديا بما يحدد هويته ويربطه بكافة أعماله والناشرين الذين تعاملوا معهم والمؤلفين المشاركين معهم والترقيمات المميزة للمصادر المرتبطة بهم ذلك على النحو الموضح بجدول تعريف الحقول المحلية الموضح من خلال هذا الرابط <https://viaf.org/en/viaf/viaf-tags#901> وهي عبارة عن شرح موجز مدعم للحقول الإضافية المنتمية للقطاع xx 9 من شكل "مارك: MARC" والتي بلغ عددها 39 حقلاً والتي يتم إضافتها إلى التسجيلات المعالجة في VIAF لتعزيز عمليات الضبط الاستنادي والربط البيئي بين التسجيلات لاستنادية والكيانات الببليوجرافية المرتبطة بها. فيما يلي شرح موجز لاستخدامات الحقول الإضافية التي استخدمت في التسجيلات الاستنادية اسم شخص في ملف VIAF والتي بلغت 20 حقلاً إضافياً، وذلك كما اتضح لنا من عمليات الفحص والمقارنة في هذه المرحلة وذلك ما يوضحه الجدول 13

جدول (13)

حقول مارك 21 المحلية لربط التسجيلة الخاصة بكيان

ما وربطه بما يحدد هويته من الكيانات الببليوجرافية داخل تسجيلة VIAF.

التاج	عنوان التاج
901	ISBN (020\$a) ISBN (020\$a) الترقيم الدولي الموحد للكتب
910	Title from bib (or \$t in an auth record) عنوان العمل الببليوجرافي
920	Publisher id (020\$a) معرف الناشر
921	Publisher (260\$b, 533\$c) الناشر الممثل في حقل بيانات النشر وتبصرة 533 & 260\$b \$c
922	Country of publication بلد النشر
943	Decade of publication From dates 1 & 2 تواريخ النشر
944	RecType + bibLvl نوع التسجيلة + المستوى الببليوجرافي
946	Gender الجنس

Nationality or associated country الانتماء أو البلد المرتبط بها From UNIMARC 102 or MARC21 370	947
Language of entity اللغة المستخدمة للكيان From UNIMARC 101 or MARC21 377	948
Joint personal author اسم الشخص المرتبط	950
Joint corporate author (110 710) اسم الهيئة المرتبطة والممثلة في الحقل 110 / 710	951
Personal name added entry 100 & 700's from records with this name as a subject مدخل إضافي اسم شخص من تسجيلات يتعامل فيها شخص	955
5xx links روابط تبصرات	993
Sparse indicator مؤشرات	994
Forced links روابط تقوية / قوية	995
Authority IDs compared, but not matched معارف استنادية للمقارنة وليس للمطابقة	996
Coded version of dates Birth date and death date, along with indication of type of date طبعة مكودة ب تواريخ الميلاد - تواريخ الوفاة	997
Authority link \$a name \$2 Linked-to record ID \$3 Type of link روابط استنادية \$2 ربط بمعرف التسجيلة \$3 نوع الرابط	998
Bibliographic record link رابط التسجيلة الببليوجرافية	999

يتضح من الجدول السابق ما يلي:

- أن توزيع مفردات عينة الدراسة يشير إلى أن أعلى حقول ربط نسبة كانت لصالح (996)

Authority IDs compared, but not matched

معلومات استنادية وقد ظهر بأعلى تكرارات (285)،

يليها (943) Decade of publication From dates 1 & 2

تواريخ النشر بمجموع تكرارات (283) ثم

(921) 921 Publisher (260\$b, 533\$c)

الناشر الممثل في حقل بيانات النشر وتبصرة 533 بتكرارات (280).

يليها (943) Decade of publication From dates 1 & 2

تواريخ النشر بمجموع تكرارات (283) ثم

يليها (998)

998 Authority link \$a name \$2 Linked-to record ID \$3 Type of link

روابط استنادية \$2 ربط بمعرف التسجيلة

\$3 بمجموع تكرارات (278) ثم يليها

(922) Country of publication

بلد النشر بمجموع تكرارات (278) ثم يليها

(997) طبعة مكدودة ب

تواريخ الميلاد - تواريخ الوفاة نوع الرابط بمجموع تكرارات (274) ثم

999 N Bibliographic record link

رابط التسجيلة البليوجرافية نوع الرابط بمجموع تكرارات (253)

- جاء بتكرار واحد كل من (908)، (910)، (920) (948)، (994) وفقاً لردود عينة الدراسة.

يتبين دور هذه الحقول المحلية في الربط بين التسجيلات البليوجرافية والبيانات الاستنادية المرتبطة بها، ومحققاً لمبادئ البيانات المترابطة. وتجدر الإشارة إلى أن ليس على الجهات المشاركة في مشروع VIAF سوى تجهيز بياناتهم البليوجرافية والاستنادية بصورة معيارية مترابطة باستخدام أدوات معيارية كما سبق وأوضحنا ثم تقوم بتقديمها إلى " OCLC " التي تتولى بدورها تعزيز عمليات الضبط الاستنادي والربط البيني بين التسجيلات الاستنادية المختلفة وتفعيل هذه الحقول لتقوم بمهامها في استخدام تقنيات البيانات المترابطة وتمييز وتحديد الهويات لكل كيان.

➤ نتائج الدراسة

سنعرض النتائج في ضوء محورين أساسيين، سنبدأ بالنتائج التطبيقية ثم النتائج النظرية:

أولاً: النتائج التطبيقية:

1. توجد علاقة قوية ذات دلالة إحصائية بين تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) وبين تمثيل ذات الاسم في تسجيلة الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)، فضلاً عن المعالجة الشاملة الموثقة التي يحتاجها مسئولو الضبط لتحقيق الهويات لأسماء الأشخاص العربية قديمها وحديثها.
 2. توجد علاقة ذات دلالة إحصائية بين إمكانية تحديد تاريخ الميلاد بالميلادي و / أو تحديد تاريخ الميلاد بالهجري. وذلك امتثالاً لما أقره المعيار الدولي (ISO27729) بإصداراته المختلفة.
 3. وجود علاقة ذات دلالة إحصائية بين وجود (اسم مستعار) مرتبط بالاسم الذي تم فحصه وبين إنشاء روابط بين الاسمين أو أكثر - أسماء مستعارة - للاسم ذاته الذي تم فحصه، سواء بتحديد محدد قياسي منفصل للأسماء المرتبطة والربط بينهما باستخدام البيانات المرتبطة أو تخصيص محدد قياسي واحد فقط دال على البدائل المختلفة للهوية الواحدة مع استخدام الحواشي الحدية وكان ذلك على النحو التالي توضيحه:
- 3 / تخصيص محدد قياسي منفصل لكل من الاسم الحقيقي والأسماء المستعارة والربط بينهما على النحو التالي:

<p>https://isni.org/isni/0000000114379929</p> <p>:Related identities</p> <p>Sulaymān, Laylá (other identity, same person)</p>	<p>- أحمد إبراهيم الفقيه / ليلي سليمان</p> <p>Sulaymān, Laylá -</p>
<p>https://isni.org/isni/0000000054011873</p> <p>Faqīh, Aḥmad Ibrāḥīm (other identity, same person)</p>	
<p>هذا يتفق مع ما نصت عليه لجنة ضبط قاعدة بيانات ISNI كما سبق وأشرنا</p>	<p>أحمد إبراهيم الفقيه استخدم الاسم المستعار "ليلى سليمان" في كتاباته. في سبعينيات القرن الماضي نشر مقالات تحت هذا الاسم في صحف ليبية عدة، دعماً وتشجيعاً لقضايا المرأة.</p> <p>كما أصدر كتاباً بعنوان "كلمات من ليلي سليمان" في عام 1981</p>
<p>https://isni.org/isni/0000000092649835</p> <p>Daouq, Ghada (married name; other identity, same person)</p>	<p>-غادة السمان</p> <p>Sammān, Ġādaṭ al -</p>

<p>Dā'ūq, Ġādaṭ (married name; other identity, same person)</p>	
<p>https://isni.org/isni/0000000368526706</p> <p>Sammān, Ġādaṭ al- (other identity, same person)</p> <p>Samman, Ghada (other identity, same person)</p>	<p>Daouq, Ghada (married name) غادة (الداعوق، غادة)</p>
<p>هذا التطبيق لا يتفق مع ما نص عليه فريق ضبط الأسماء المستعارة بـ"مقدا: ISNI " كما سبق وأوضحنا بالأمثلة، حيث أشار في حالة تغير الاسم قبل الزواج وبعده يُخصص محدد قياسي واحد فقط.</p>	<p>غادة السمان هي كاتبة وأديبة سورية وُلدت في دمشق عام 1942. تُعتبر من أبرز الأدبيات السوريات، وقد أصدرت العديد من الأعمال الأدبية التي نالت شهرة واسعة.</p> <p>تزوجت غادة في أواخر الستينيات من بشير الداعوق صاحب دار الطليعة، وأطلق عليها "غادة داعوق: Ghada ,Daouq</p>
<p>https://isni.org/isni/0000000121447790 identity, same person</p> <p>Matthieu le Pauvre (moine de Saint-Macaire;</p> <p>Matthieu le Pauvre (name in religion; other)</p>	<p>Mattā al-Maskīn (متى المسكين) متى المسكين</p>
<p>https://isni.org/isni/0000000368646011 (other identity, same person</p> <p>Mattā al-Maskīn (other identity, same person)</p> <p>Matta el-Maskīne (moine de Saint-Macaire;</p>	<p>Matthieu le Pauvre (متى الفقير) Matthieu le Pauvre (الاسم الديني) Matthieu le Pauvre (moine de Saint-Macaire) (متى الفقير، الراهب بدير القديس مقاريوس في وادي النظرون.</p>
<p>هذا التطبيق لا يتفق مع ما نص عليه فريق ضبط الأسماء المستعارة بـ"مقدا: ISNI" كما سبق وأوضحنا بالأمثلة، حيث أشار في حالة تغير الاسم الحقيقي والاسم الديني فينبغي تخصيص محدد قياسي واحد فقط.</p>	<p>راهب وكاهن قبطي، أحد كبار اللاهوتيين والمصلحين في الكنيسة القبطية الأرثوذكسية. تواريخ الميلاد والوفاة (1920 - 2006</p>

	(أعماله: كتب العديد من المؤلفات في اللاهوت والروحانية
--	--

2/3 استخدام طريقة أخرى للربط بين الأسماء المستعارة:

يتم تمثيل محدد قياسي دولي للأسماء (مقدا: ISNI) واحد فقط لكافة البدائل المقترحة وتمييزها بحواشٍ حدية للدلالة على نوع العلاقة أنه اسم مستعار / pseudonym على الرغم من تعدد الأسماء التي أطلقت عليه من مجتمع الدراسة، وذلك في الحالات التالية:

✓ تخصيص محدد واحد فقط لاختلاف الاسم مع على الرغم من تعدد الأسماء التي أطلقت عليه وذلك بسبب أنها لا تعد هويات عامة

<p>https://isni.org/isni/0000000083837922 Amīr Abū al-Wafā (pseudonym; other identity, same person) Ḥaṭṭār al-hawá (pseudonym; other identity, same person)</p>	<p>Olabī, Aḥmad أحمد علي أميرأبوالوفا "اسم مستعار: pseudonym خطارالهوى "اسم مستعار: (pseudonym)</p>
<p>- هذا التطبيق لا يتفق مع ما نص عليه فريق ضبط الأسماء المستعارة بـ"مقدا: ISNI" كما سبق وأوضحنا بالأمثلة، حيث أشار في حالة تغير الهوية العامة وكونها إبداعية كان ينبغي تخصيص محدد قياسي لكل من الاسم الحقيقي وكل اسم مستعار والربط بينهما. - قد تكون الهوية الحقيقية هي من طلبت أن يكون هناك محدد قياسي واحد فقط. - ملاحظ أن هناك ربطاً بين الصيغ الثلاث عند البحث، ذلك مع تخصيص محدد قياسي واحد لها.</p>	<p>أحمد علي (Aḥmad 'Ulabī) تواريخ الميلاد والوفاة 1936-2017 هو الاسم الحقيقي لصاحب الهوية الاستنادية. أديب وأكاديمي لبناني، عمل أستاذاً للأدب العربي الحديث في الجامعة اللبنانية. أمير أبو الوفا (Amīr Abū al-Wafā) اسم مستعار استخدمه أحمد علي في بعض أعماله. خطار الهوى (Ḥaṭṭār al-hawá) اسم مستعار آخر له، ويبدو أنه استخدمه في سياقات مختلفة، ربما في أعمال أدبية أو نقدية.</p>
<p>https://isni.org/isni/0000000375577579 identity, same person Abd al-Rahman, Aishah (other identity, same person)</p>	<p>عائشة عبد الرحمن بنت الشاطي</p>

<p>Aishah Abd al-Rahman (other identity, same person)</p> <p>Bint al-Shati, Aishah Abd al-Rahman (other identity, same person)</p> <p>Bint Ash-Shati' (other identity, same person)</p>	
<p>هذا التطبيق لا يتفق مع ما نص عليه فريق ضبط الأسماء المستعارة بـ"مقدا: ISNI" كما سبق وأوضحنا بالأمثلة، حيث أشار في حالة تغير الهوية العامة وكونها إبداعية كان ينبغي تخصيص محدد قياسي لكل من الاسم الحقيقي وكل اسم مستعار والربط بينهما.</p> <p>- قد تكون الهوية الحقيقية هي من طلبت أن يكون هناك محدد قياسي واحد فقط.</p> <p>- ملاحظ أن هناك ربطاً بين الصيغ الثلاث عند البحث، ذلك مع تخصيص محدد قياسي واحد لها.</p>	<p>الاسم الحقيقي: عائشة عبد الرحمن</p> <p>الاسم المستعار: بنت الشاطي، استخدمته في كتاباتها الصحفية والأدبية. هي عالمة وأديبة وكاتبة مصرية بارزة، تُعد من أوائل النساء العربيات اللاتي اشتغلن بالبحث الأكاديمي في الدراسات الإسلامية.</p> <p>الميلاد: 6 نوفمبر 1913 في دمياط، مصر</p> <p>الوفاة: 1 ديسمبر 1998</p>

أثبتت الدراسة التطبيقية لمجتمع الدراسة من أسماء الأشخاص العربية المستعارة أن هناك ضرورة للتواصل مع مسؤولي ضبط الجودة في قاعدة (مقدا: ISNI)، فمن الضروري أن يكون هناك ممثلون للمنطقة العربية للتعامل مع فريق ضبط الجودة بصورة رسمية مباشرة، وذلك لضمان المعالجات الدقيقة وفقاً للضوابط المعيارية وبما أقره ضبط الجودة في (مقدا: ISNI).

تعتمد قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) على دقة واتساق بيانات المصدر الواردة، ولا تتوافق هذه البيانات دائماً مع معيار المنظمة الدولية للمعايير (ISO27729)، حيث تم التأكد من أن مساهمي قاعدة (مقدا: ISNI) لا يتبعون دائماً نفس الممارسات، خاصة فيما يتعلق بالأسماء المستعارة.

4/3 تعامل الملف الاستنادي الدولي الافتراضي مع الأسماء العربية للأشخاص المستعارة:

يلعب المحدد القياسي الدولي للأسماء "مقدا: ISNI" دوراً حيوياً وفعالاً في ضبط الأسماء المستعارة داخل الملف الاستنادي الدولي الافتراضي VIAF باعتباره عضواً رئيسياً داخل الملف الاستنادي، وبما أظهرته الدراسة من قوة العلاقة فقد تبين لنا من فحص بعض الأسماء العربية المستعارة داخل VIAF أن هناك أسماء أشخاص لها أكثر من هوية ومع ذلك تم تجاهلها ولم يتم الإشارة إلى وجود أسماء مستعارة في الحقل الموسوم بالتاج 500 انظر أيضاً بالبحث في عينة من الأسماء العربية المستعارة للكشف عن كيفية معالجتها وتمثيلها في ملف استناد مكتبة الإسكندرية في ملف الاستناد للمكتبة الوطنية اللبنانية كنموذج لأعضاء أساسيين ممثلين للمنطقة العربية داخل VIAF وكذلك في تسجيلة ISNI داخل VIAF تبين لنا الآتي:

<p>سجل ISNI داخل VIAF والمشار إليه بالرمز / الشكل </p>	<p>ملف الاستناد لمكتبة الإسكندرية & الملف الاستنادي اللبناني داخل VIAF&</p>	<p>الاسم</p>
<p>500 \$a Matthieu le Pauvre \$d 1920- 2006 500\$a Matthieu \$d 1920-2006 \$c le Pauvre 500\$a Matthieu le Pauvre \$c moine de Saint-Macaire</p>	<p>لم تتم الإشارة إلى كون هذا الاسم له اسم مستعار</p>	<p>متى المسكين / الراهب المصري</p>
<p>500\$a Dā'ūq, Ġādaṭ \$d 1942-500\$a Dā'ūq, Ġādaṭ 500\$a Daouq, Ghada</p>	<p>لم تتم الإشارة إلى كون هذا الاسم له اسم مستعار</p>	<p>غادة السمان كاتبة سورية</p>
<p>500\$a Bint Ash- 'Shati \$d 1913-1998 500 a 'Abd al- Raḥmān, 'Ā'ishah 500\$a عائشة، عبد الرحمن</p>	<p>500\$a بنت الشاطي، \$d1913- 1998(مصر) 500\$i بنت \$a : الاسم المستعار (لبنان) \$d 1913-1998 الشاطي،</p>	<p>عائشة عبد الرحمن</p>
<p>500\$a Haṭṭār al- hawá \$d 1936..- 500 a Amīr Abū al- Wafā \$d1936</p>	<p>لم تتم الإشارة إلى كون هذا الاسم له اسم مستعار</p>	<p>أحمد علي أمير أبو الوفا "اسم مستعار" خطار الهوى "اسم مستعار"</p>

500 \$a Sulayman, Laylá \$d fl.20. Jh	لم تتم الإشارة إلى كون هذا الاسم له اسم مستعار.	أحمد إبراهيم الفقيه / ليلي سليمان
500 \$a Sulaymān, Laylá \$d 1942-		
500 \$a Faqīh, Aḥmad Ibrāhīm		
500 \$a Sulaymān, Laylá		

4. نتائج فحص المتغيرات/ البدائل المختلفة لأسماء عينة الدراسة داخل قاعدة بيانات (مقدا: ISNI)

هناك تغطية دقيقة شاملة للأسماء العربية القديمة بصورة تساعد على تمييزها دون أي التباس، وهو من المتطلبات الرئيسية في فهرسة المخطوطات التي تتطلب ضرورة نسبة العمل إلى مؤلفه بدقة، فضلاً عن التحقق من المؤلف ذاته وربطه بأعماله، وكذلك وصف مؤلفي كتب التراث عامة. كما تبين لنا أيضاً عدم تجاهل ضبط الأسماء الحديثة وجاءت نتائج الدراسة التطبيقية للأسماء العربية للأشخاص على النحو التالي:

مجموعة A

هناك 92 اسم شخص عربي بعينة الدراسة وهو ما يمثل بنسبة 31 % خصص لها في "مقدا: ISNI" أقل من 10 متغيرات / بدائل مثل:

مدني، وليد حسن=3

<https://isni.org/isni/000000044005138X>

مجموعة B

هناك 153 اسمًا شخص عربي بعينة الدراسة يمثل بنسبة 52 % خصص لها في "مقدا: ISNI" من 10 إلى 50 متغير: مثلاً

<https://isni.org/isni/0000000079809187>

مصطفى الفقي = 22 متغيرًا

<https://isni.org/isni/0000000082358663>

شوقي ضيف = 38 متغيرًا
حسنين محمد هيكل = 44 متغيرًا https://isni.org/isni/0000000110528018
- الطيب صالح = 47 متغيرًا https://isni.org/isni/0000000121380784
https://isni.org/isni/0000000122835605
موسى صبري = 17 متغيرًا
https://isni.org/isni/0000000077370908
محمد عبد الوهاب = 20 متغيرًا
https://isni.org/isni/0000000122814206
محمد ابن ابي بكر الرازي = 18 متغير
https://isni.org/isni/0000000121344660
محمد عمارة = 50 متغيرًا

مجموعة c

وجد أن هناك 29 اسم شخص عربي بعينة الدراسة وذلك ما يمثل بنسبة 10% خصص لها في "مقدا: ISNI"
من 51 إلى 100 متغير. : مثلا
خير الدين الزركلي = 68 متغيرًا
https://isni.org/isni/0000000083597754

مجموعة D

وجد أن هناك 20 اسم شخص عربي بعينة الدراسة وهو ما يمثل بنسبة 7% خصص لها في "مقدا: ISNI" أكثر
من 100 متغير : مثلا
https://isni.org/isni/0000000121255289
عمر بن الخطاب = 106 متغيرات
أبو حامد الغزالي = 320 https://isni.org/isni/0000000121003882
البخاري = 194 متغيرًا https://isni.org/isni/000000011781755X
https://isni.org/isni/0000000116838471

أبو عبد الله شمس الدين الذهبي = 213 متغيرًا
إمام الحرمين الحويني = 158 متغيرًا https://isni.org/isni/000000010797640X

5. تميز المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) باقترانه بالمعرف المعياري الموحد (URI) بما يوفر تقرّدًا لكل كيان، وهو أمر ضروري لربط البيانات حول هذا الكيان عبر مصادر مختلفة، وهذا يضمن إمكانية الإشارة باستمرار إلى البيانات المتعلقة بنفس الشخص أو المنظمة، من خلال توفير URIs فريد من نوعه، يساعد على دمج البيانات من مجموعات البيانات المختلفة، مع استخدام المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)، يصبح من الأسهل ربط المعلومات وإحالتها.

6. مع توسع التطبيق لـ (مقدا: ISNI) كان هناك تطور لدعمه لتتسقات بيانات مختلفة مثل MARC21 مما يُعزز من تكامل البيانات ودمجها بسلاسة، ومما يسهّل من رسم خرائط أفضل للبيانات وإتاحة قابلية التشغيل البيئي فيما بينها، حيث تبين لنا من الدراسة التطبيقية لشكل مارك 21 للبيانات الاستنادية والبيولوجرافية جاهزيتهما لاستيعاب بيان الهوية الرقمية لكيان اسم الشخص المحدد في نقطة الإتاحة الرئيسية الممثلة في التاج 100 وكان التمثيل على النحو التالي:

❖ يخصص شكل مارك 21 الاستنادي حقل "محدد معياري آخر" الموسوم بالتاج 024 لتسجيل اية أخرى دون تدمك أو تدمد وكان التطبيق على النحو التالي:

024	7	\$a	\$2:	\$2	http://isni.org/isni/0000000121491740
	#	0000000121491740	ISN	I	

❖ يخصص شكل مارك 21 البيولوجرافي الحقل الفرعي لاستيعاب رقمًا معياريًا أو رقم الضبط للتسجيل الاستنادية وهو الموسوم بتقنية حقل فرعي \$0 داخل حقل نقطة الإتاحة الرئيسية الموسوم بالتاج 100 وكذلك يمكن استخدام الحقل الفرعي المخصص لتسجيل المعرف المعياري المحدد URI والموسوم بتقنية الحقل الفرعي \$1 في ذات الحقل الرئيسي 100. وذلك على النحو التالي

يسجل فيه رقم الضبط الخاص بالتسجيل الاستنادية المرتبطة أو رقم الهوية الإلكتروني المخصص مثل: (مقدا: ISNI) للاسم المذكور في الحقل 100) أو أى نقطة إتاحة أخرى)	\$0
يسجل فيه URI الرابط الإلكتروني المتضمن على ترقيم (ISNI) أو غيره من الترقيمات المعيارية.	\$1

6- ضرورة الاستفادة مما يوفره مشروع / البوابة الدولية " كيانات الفهرس العالمي: WorldeCat Entities" والذي تديره شبكة المكتبات المتاحة على الخط المباشر OCLC والتي تتيح للمكتبات ومركز المعلومات بوابة شاملة للضبط الاستنادي من خلال ربطه بكافة الكيانات الأخرى المرتبطة به في تناغم ومعيارية في ظل البيئة الرقمية من خلال البحث من خلال رابط <https://entities.oclc.org/worldcat/entity>

ثانياً: النتائج النظرية للدراسة:

1. المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) "هو أداة حيوية لتحسين دقة البيانات وإدارة الهويات في مجالات متنوعة، أن تطبيقاته المتعددة والاعتراف به عالمياً يجعله إحدى الأدوات الأساسية في العصر الرقمي.
2. أثبتت الدراسة أهمية الاستفادة من أدوات الضبط الاستنادي الدولية المعيارية، خاصة مع ما أثبتته الدراسة التطبيقية من شمولية ودقة البيانات الاستنادية في معالجة كيان الاسم العربي قديمه وحديثه على مستوى الوطن العربي في (مقدا: ISNI) و (م ا ا ف: VIAF).
3. هناك تكامل وتفاعل بين الأدوات بعضها البعض، حيث تبين أنه لا يوجد أداة تعمل بمعزل عن الآخر، فمن المؤكد أن وجود OCLC يلعب دوراً حيوياً في تحقيق هذا الهدف الأسمى في ظل البيئة الرقمية.
4. اهتمام هذه الأدوات المعيارية للضبط الاستنادي بمراعاة حقوق الملكية الفكرية، ذلك يفرض علينا ضرورة استخدامها ودعم تطبيقها في مكتبتنا الرقمية كأداة أساسية، لوصف مؤلفي مصادر المعلومات مع حماية حقوقهم الأصلية في الملكية الفكرية في ظل البيئة الرقمية. تكفل التحديثات الجارية للسياسات والمعايير أن يظل المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) متصلاً مع الاحتياجات المتطورة لإدارة الملكية الفكرية ونظم المعلومات الرقمية، حيث أمكن لقاعدة بيانات (مقدا: ISNI) أن تلعب دوراً حاسماً في الإدارة الدقيقة والفعالة للضبط الاستنادي، وما زالت تواصل تطورها لتلبية احتياجات الاقتصاد الرقمي العالمي، وذلك ما تجسد في تجدد الاتفاقيات التي أبرمت حديثاً بين WIPO و Bowker وقاعدة بيانات "مقدا: ISNI" كما أوضحت الدراسة.
5. سعى محدد الأسماء القياسي الدولي (مقدا: ISNI) إلى تحقيق التكامل في الاستخدام من خلال تفاعل (مقدا: ISNI) بشكل فعال مع ملفات الاستناد الأخرى، مثل ORCID (للباحثين)، الذي من الممكن أن يكون هو الرقم الذي نبحث به للحصول على المحدد القياسي (مقدا: ISNI) داخل قاعدة (مقدا: ISNI)، فضلاً عن أن المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) ممثل بصورة كاملة داخل (م ا ا ف: VIAF) ومن الممكن كذلك التنقل من (مقدا: ISNI) إلى الملف الافتراضي بالضغط على اختيار (VIAF). داخل عنصر SOURCE في سجل (مقدا: ISNI) "ييسر هذا التكامل ربط البيانات عبر مختلف المنصات ويعزز إمكانية اكتشاف وإدارة الملكية الفكرية.
6. إن فهم أوجه الاختلاف والاتفاق بين (مقدا: ISNI) و NACO ساعد على تحسين إدارة البيانات وتسهيل الوصول إليها، ويُظهر الاستخدام المشترك لكلا النظامين كيف يمكن تحسين جودة المعلومات وسهولة الوصول إلى المحتوى الرقمي.
7. تمكن أدوات الضبط الاستنادي الدولية المعيارية من الاستفادة من نقاط القوة لكل من (مقدا: ISNI) ولغة XML و(إطار وصف المصادر) RDF، حيث أمكن للمؤسسات تحقيق حلول لإدارة للبيانات أكثر قوة وقابلية للتشغيل البيئي، فضلاً عن أنه يحسن القدرة على اكتشاف وربط البيانات ذات الصلة حول كيان اسم شخص عبر الأنظمة المختلفة وذلك ما تجسد لنا في نتائج الاسترجاع من مشروع / بوابة "كيانات الفهرس العالمي: WORLDCAT Entities".
8. يتم تنفيذ جميع عمليات معالجة البيانات التي تقوم بها (مقدا: ISNI) فيما يتعلق بموضوعات البيانات والهويات العامة وفقاً لسياسة خصوصية (مقدا: ISNI)، المتوفرة خلال هذا الرابط

<https://isni.org/page/privacy-policy/>

9. تم تطوير واجهات برمجة التطبيقات (APIs Interfaces) لتيسير تبادل البيانات ذات الصلة بالمحدد القياسي الدولي للأسماء، يمكن لواجهات برمجة التطبيقات هذه أن توفر وصولاً برنامجياً إلى بيانات (مقدا: ISNI)، مما يسهل على النظم استرداد المعلومات وتحديثها.

10. مع التطور الملحوظ لمعيار ISO2779، سيعمل (مقدا: ISNI) كمرّف رابط بين مجالات متعددة ويصبح عنصرًا حيويًا في تطبيقات البيانات المترابطة (Linked Data) والويب الدلالي Semantic.

التوصيات:

في ضوء ما انتهت إليه الدراسة من جاهزية أدوات الضبط المعيارية وعلى رأسها المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) في معالجة الأسماء العربية للأشخاص؛ قديمها وحديثها، وذلك على مستوى الوطن العربي في ظل البيئة الرقمية ضرورة، فضلاً عن أن الاستفادة من هذه الأدوات المعيارية لوصف مؤلفي مصادر المعلومات تحقق لهم ضمان لحماية حقوقهم الأصيلة في الملكية الفكرية، وسواء تم الاعتماد عليها اعتماداً كلياً مباشراً أو تم إنشاء أداة خاصة بمعالجة الأسماء العربية للأشخاص مستفيدين من النهج الذي تنتهجه هذه الأدوات المعيارية في ذلك.

توصي الدراسة بعدد من التوصيات:

توصيات موجهة إلى المكتبة الوطنية المصرية "دار الكتب المصرية"

- ضرورة الاستعانة بالأدوات المعيارية محل الدراسة للمساعدة في تقنين الأسماء العربية مع مراعاة التأكيد على وجود ممثلين من المكتبات الوطنية العربية لتغذية هذه الأدوات بصورة معيارية محدثة، فضلاً عن ضمان المراجعة بشكل دوري.
- العمل على أن تتبنى لجنة فنية منبثقة من دار الكتب المصرية ومسئولى الضبط الاستنادي في ملف الاستناد بمكتبة الإسكندرية ضبط تطبيق ومعالجة الأسماء العربية متعددة الهويات العامة (الأسماء المستعارة)، وذلك سواء تم الاستعانة بالمحدد القياسي الدولي للأسماء "مقدا: ISNI" أو الملف الاستنادي الدولي الافتراضي VIAF وفي إطار ذلك، هناك ضرورة لتحديد معايير متفق عليها للأسماء المستعارة وذلك بالرجوع إلى الهويات ذاتها أو من لهم علاقة بها أو الأطراف المستفيدة والمكتبات الوطنية، فضلاً عن إمكانية التواصل مع اللجان الاستشارية المعنية بذلك والتي أنشأها مسئولو ضبط الجودة في ISNI مثل مجموعة استشارات للموسيقى والمكتبات.

ISNI Music Consultation Group & ISNI Libraries Consultation Group)

- ضرورة الاهتمام بتطوير ملف استناد مكتبة الإسكندرية الذي يمثل أحد ممثلي المنطقة العربية في مشروع الملف الاستنادي الدولي الافتراضي VIAF ودراسة كيف يمكن تطويره بحيث يكون له دور في تطوير عمليات الضبط الاستنادي في مؤسسات المكتبات والمعلومات وعلى رأسهم دار الكتب في ظل البيئة الرقمية.
- الاستفادة من التجارب الغربية والعربية في الاستفادة من أدوات الضبط المعيارية لتوفير هوية رقمية لأسماء الأشخاص العربية قديمها وحديثها.

2. توصيات موجهة إلى المكتبات المهتمة بالتراث العربي والمخطوطات والعربية - مكتبة معهد المخطوطات العربية & مكتبة الأزهر:

- ضرورة الاستفادة من خبرات القائمين على مكتبة معهد الدراسات الشرقية للآباء الدونميكان، والذين يعتبرون من أوائل من أدركوا أهمية الأدوات المعيارية من الملف الاستنادي الافتراضي (م 11 ف: VIAF). والمحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) في ضبط أسماء الأشخاص العربية القديمة لضبط الأعمال التراثية والمساعدة في نسبة العناوين لمؤلفيها من خلال النظام الكندي. https://www.ideo-cairo.org/ar/category/catalogue-ar/?utm_source=chatgpt.com

وجدير بالذكر ان معهد المخطوطات العربية على وعى بهذه الأهمية ومن الملاحظ سعيه الدائم للتطوير والشراكة من اجل تيسير وحفظ التراث العربي.

- تدريب الموظفين وخاصة في أقسام العمليات الفنية لتشجيعهم على تطبيق واستخدام الأدوات المعيارية الدولية والاستفادة منها في وصف كتب التراث والمخطوطات، وخاصة إشكالية نسبة الملف للعنوان والذي يثير الطريق للمحققين.
- الاستفادة من تجربة الضبط الاستنادي في مكتبة الجامعة الأمريكية، حيث تتميز العمليات الفنية بمكتبة الجامعة الأمريكية باستخدام ملف استنادي معياري معد وفقاً لمعايير وصف وإتاحة المصادر: (وام: RDA). مع إمكانية إتاحة البيانات وفق شكل مارك 21 ويحظى الملف بدعم وتطوير من جانب القائمين على المكتبة في الولايات المتحدة، ومؤخراً أصبح القائمون على فهرس مكتبة الجامعة الأمريكية يعتمدون إلى جانب هذا الملف الاستنادي على ضبط أسماء الأشخاص العربية والأجنبية وغيره من الكيانات بالاستعانة بـ "كيانات الفهرس العالمي: WorledCat Entities" حيث يتيح تكاملاً بين الكيانات الموثقة المضبوطة استنادياً من خلال <https://entities.oclc.org/worldcat/entity>

3. توصيات موجهة إلى أقسام المكتبات والمعلومات في الجامعات المصرية والعربية:

- ضرورة التطوير المستمر لمناهج تنظيم المعلومات في البيئة الرقمية وذلك لمواكبة ما يطرأ من تحديثات على الضبط الاستنادي الرقمي المعياري، وكذلك معيار وصف وإتاحة المصادر (و ام: RDA)، فضلاً عن توجيه الاهتمام إلى ضرورة الاهتمام بالهويات الرقمية للكيانات سواء اسم شخص أو غيره من الكيانات المطلوبة لوصف المصادر.
- ضرورة تفعيل التدريبات العملية للطلاب وتشجيعهم على استخدام هذه الأدوات الدولية المعيارية المشار إليها في الدراسة.
- اقتراح مناهج دراسية تغطي مفردات وأنطولوجيات مقننة، المرتبطة بمعرفات (مقدا: ISNI) يمكن أن يساعد ذلك في إنشاء أطر بيانات وصفية موحدة عبر مجالات مختلفة.
- تطبيق تقنيات الذكاء الاصطناعي والتعلم الآلي لتحسين دقة وكفاءة ربط البيانات واسترجاعها باستخدام (مقدا: ISNI).

• لغت الانتباه إلى أنه مع التقدم المستمر في تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي وتقنية blockchain، هناك ضرورة لتعزيز الاستفادة من (مقدا: ISNI)، حيث إن استخدام تقنية blockchain يساعد على إنشاء تسجيلات غير قابلة لتغيير الأسماء الشخصية والبيانات المرتبطة بها، وهذا من شأنه أن يعزز سلامة البيانات وأمانها، ويجعل من الصعب التلاعب بالتسجيلات. وربما ما طرأ من تطورات على معيار ISO27729 من تطورات أواخر 2024 يدعم أهمية هذه الدعوة.

4. توصيات موجهة إلى الجهاز المصري للملكية الفكرية:

ضرورة وضع خطط وسياسات من قبل الجهاز المصري للملكية الفكرية وذلك لوضع آلية وطنية تشريعية للاستفادة من قاعدة بيانات (مقدا: ISNI) في معالجة أسماء الأشخاص العرب ومن الممكن الاستفادة من السيناريوهات المطروحة مع ضرورة الاستفادة من الاتفاقيات المبرمة بين المنظمة العالمية للملكية الفكرية (مقدا: ISNI) & WIPO في حماية الملكية الفكرية في ظل البيئة الرقمية بصورة أكثر فاعلية.

5. توصيات موجهة إلى الناشرين في ظل البيئة الرقمية:

الاستفادة من قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء "مقدا: isni" لحل غموض الاسم في البحث والاكتشاف عبر سلسلة التوريد العالمية. مما يساعد على ضمان أن الأعمال المنشورة يمكن أن تُنسب بشكل لا لبس فيه إلى مؤلفيها أينما تم وصفها، ذلك إلى جانب تعزيز إدارة الحقوق.

قائمة المراجع

- إبراهيم، رانيا رضا السيد إبراهيم (2018) الملف الاستنادي بالفهرس الموحد لاتحاد المكتبات الجامعية المصرية: دراسة تجريبية (أطروحة ماجستير غير منشورة) جامعة حلوان. كلية الآداب. قسم المكتبات وعلم المعلومات.
- أحمد، مها نبوي محمود. (2021). استخدام البيانات المترابطة في إعداد وعرض بيانات البليوجرافيات: دراسة تطبيقية على البليوجرافية الوطنية المصرية الجارية (أطروحة دكتوراه غير منشورة). جامعة القاهرة. كلية الآداب. قسم المكتبات والوثائق والمعلومات.
- البوسعيدي، محمد بن خميس بن حمد. (2008). الضبط الاستنادي لأسماء المؤلفين العمانيين في المكتبات: دراسة ميدانية وبناء قائمة موحدة. (أطروحة ماجستير غير منشورة)، جامعة السلطان قابوس. كلية الآداب والعلوم الاجتماعية. قسم المكتبات والمعلومات.

- حسن، إبراهيم أحمد محمد (2022) الضبط الاستنادي للأسماء العربية بالفهرس الموحد لاتحاد مكتبات الجامعات المصرية: دراسة تقييمية (أطروحة ماجستير غير منشورة)، جامعة القاهرة. كلية الآداب. قسم المكتبات والوثائق والمعلومات.
- زايد، يسرية (2012). المتطلبات الوظيفية للبيانات الاستنادية: رؤية جديدة للملفات الاستنادية في البيئة الرقمية cybrarian journal . ع 3 from <https://journal.cybrarians.info/>
- زكي، فاطمة يحيى (2022). المعرفات المعيارية لصناعة النشر في البيئة الرقمية: دراسة تحليلية للبنية والاستخدام والتطبيق (أطروحة ماجستير غير منشورة)، جامعة القاهرة. كلية الآداب. قسم المكتبات والوثائق والمعلومات.
- عبد الحميد، أحمد شعبان أحمد (2022). المعرف المفتوح للباحثين والمساهمين: (ORCID) دراسة تحليلية لواقع استخدامه من جانب أعضاء هيئة التدريس بأقسام المكتبات والمعلومات. مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة قناة السويس، 5(42)، 173-211 . <https://doi.org/10.21608/jfhsc.2022.267986>
- عبید، خلود أحمد السيد & أبو الخير، زينب حسن. وآخرون (2023). مداخل الأسماء العربية الحديثة: دراسة بيبليوجرافية مع إعداد قائمة استناد. مجلة المجمع العلمي المصري. <https://jfnile.journals.ekb.eg> from:
- العلمي، ثروت العلمي المرسي. (2015) دور الملف الاستنادي الدولي الافتراضي في الضبط الاستنادي لملفات أسماء الأشخاص العربية: دراسة تحليلية تقييمية (عرض ورقة علمية). المؤتمر الحادي والعشرون لجمعية المكتبات المتخصصة، فرع الخليج، أبو ظبي، الإمارات.
- متولي، أحمد سعيد أحمد (2014). المعرفات المعيارية الدولية للكيانات الرقمية على الإنترنت: دراسة تحليلية لخصائصها وأنماط الإفادة منها (أطروحة دكتوراه غير منشورة)، جامعة القاهرة. كلية الآداب. قسم المكتبات والوثائق وتقنية المعلومات.
- مشكلات تقنين مداخل الأسماء العربية (2013). الفهرسة المتقدمة. <http://advancedcataloging.blogspot.com>
- ملف الاستناد للمؤلفين العراقيين (2018). تم استرجاعه فبراير 2024 من <https://afiq.net/page/view/list>
- ميخائيل، عوض صبحي عوض ميخائيل (2019). الضبط الاستنادي للأسماء العربية في العالم الرقمي وفقاً لقواعد وصف المصادر وإتاحتها: مع دراسة تقييمية لاستخدامه بمكتبة الإسكندرية (أطروحة ماجستير غير منشورة)، جامعة الإسكندرية. كلية الآداب. قسم المكتبات والمعلومات.
- مطاوع، علياء علي محمود (2025). المعرف القياسي الدولي للأسماء: (مقدا: ISNI): دراسة نظرية تطبيقية. (المجلة العلمية للمكتبات والوثائق والمعلومات؛ مج. 7، ع. 21) يناير 2025. https://jslmf.journals.ekb.eg/article_399887.html

- الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة (2013). معلومات وتوثيق المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) (م ق م 0000/2013، أيزو 27729:2012). الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة.

❖ REFRECES:

- Adamich, Tom. (2014). Making and Managing Metadata...Linked Data Identifiers: Part 1–International Standard Name Identifier (ISNI) Technicalities, volume 34(NO. 1), 6–9.
- Angjeli, A., Mac Ewan, A., & Boulet, V. (2014). ISNI and VIAF – Transforming ways of trustfully consolidating identities. IFLA Conference. Retrieved from <http://www.ifla.org>.
- Armitage, A., Cuneo, M. J., Quintana, I., & Carlson Young, K. (2020). ISNI and traditional authority work., 151–163. DOI: 10.4403/jlis.it–12554.
- Berners–Lee, T. (2006, July 27). *Linked data*. W3C. Retrieved from <https://www.w3.org/DesignIssues/LinkedData.html>
- Downey, M. (2018). A New Who's Who: Using URIs in a Linked Data Approach to Name Authority Control. HTTPs
- Godby,Carol Jean & Yoshimura,Karen Smith. (2017). "From Records to Things: Managing the Transition from Legacy Library Metadata to Linked Data." Bulletin of the Association for Information Science and Technology, 43 (2),18–. <https://doi.org/10.1002/bul2.2017.1720430209>
- Hajra, A., Pianos, T., Tochtermann, K. (2021). Linking Author Information: EconBiz Author Profiles. In: Garoufallou, E., Ovalle–Perandones, MA. (eds) Metadata and Semantic Research. MTSR 2020. Communications in Computer and Information Science, vol 1355. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-030-71903-6_18
- Hickey, T. B., & Toves, J. A. (2014). Managing ambiguity in VIAF. D–lib Magazine, 20(7/8).
- IFLA Cataloguing Section & IFLA Meetings of Experts on an International Cataloguing Code. (2016). Statement of international cataloguing principles

- (ICP) (2016 edition with minor revisions, 2017). International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA). Retrieved from https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/icp/icp_2016-en.pdf
- International Organization for Standardization. (2024). Information and documentation — International standard name identifier (ISNI) (ISO 27729:2024). <https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:27729:ed-2:v1:en>
 - Ilie, Z. (2017). ISNI–International Standard Name Identifier. *Qualitative and Quantitative Methods in Libraries*, 6(3), 433–440.
 - *ISNI search database*. Retrieved from <https://isni.org/page/search-database>
 - ISNI International Agency. (2024, November 18). *ISNI press release, November 2024: WIPO joins ISNI as a new registration agency, expanding the reach of global identification standards*. <https://isni.org/page/article-detail/isni-press-release-january-2025-bowker-rejoins-isni-as-a-registration-agency/>
 - ISNI International Agency. (2024, August 26). *ISNI Press Release, August 2024: MVB partners with ISNI and DNB to enhance author identification and streamline book marketing*. ISNI. <https://isni.org/page/article-detail/isni-press-release-august-2024-mvb-partners-with-isni-and-dnb-to-enhance-author-identification-and-book-marketing>
 - ISNI International Agency. (2025, January 29). *Bowker rejoins ISNI as a registration agency*. ISNI Press Release. <https://www.isni.org>
 - ISNI. (2024, July 31). *ISNI press release, July 2024: The ISNI International Agency unveils improved guidance for book publishers*. <https://isni.org/page/article-detail/isni-press-release-august-2024-mvb-partners-with-isni-and-dnb-to-enhance-aut>
 - Kurakawa, K., Takeda, H., Takaku, M. et al.(2014). Researcher Name Resolver: identifier management system for Japanese researchers. *Int J Digit Libr* 14, 39–58 (2014). <https://doi.org>
 - Library of Congress. (2022). *Name Authority Cooperative Program (NACO)*. Retrieved from <https://www.loc.gov/aba/pcc/naco/>

- Lee, Mihwa. (2014). A Study on the Applicability of ISNI for Authority Control. *Journal of the Korean Society for Information Management*, 31(3), 133–151. <https://doi.org/10.3743/KOSIM.2014.31.3.133>
- MacEwan, A., Angjeli, A., & Gatenby, J. (2013). The International Standard Name Identifier (ISNI): The evolving future of name authority control. *Cataloging & Classification Quarterly*, 51(1–3), 55–71
- Mering, M. (2017). Correctly linking researchers to their journal articles: An overview of unique author identifiers. *Serials Review*, 43(3–4), 265–267.
- Moira Downey (2019) Assessing Author Identifiers: Preparing for a Linked Data Approach to Name Authority Control in an Institutional Repository Context, *Journal of Library Metadata*, 19:1–2, 117–136, DOI: 10.1080/19386389.2019.1590936
- OCLC. (2024). *Virtual International Authority File (VIAF)*. VIAF. <https://viaf.org/en>
- OCLC. (2024). Create a WorldCat Entities from a bibliographic field. OCLC Support. Retrieved from https://help.oclc.org/Metadata_Services/WorldShare_Record_Manager/Bibliographic_records/MARC_21_view/Create_WorldCat_Entity.
- ORCID (2024) https://info.orcid.org/orcid-and-isni-issue-joint-statement-on-interoperation-april-2013/?utm_source=chatgpt.com
- ORCID, & ISNI. (2013, April 22). *ORCID and ISNI issue joint statement on interoperation*. https://info.orcid.org/orcid-and-isni-issue-joint-statement-on-interoperation-april-2013/?utm_source
- RDA Toolkit. (2023). Resource Description and Access. American Library Association. Retrieved from <https://www.rdatoolkit.org>
- Sandberg, J., & Jin, Q. (2016). How should catalogers provide authority control for journal article authors? Name identifiers in the linked data world. *Cataloging & Classification Quarterly*. <https://doi.org/10.1080/01639374.2016.1238429>

- Serra, L. G., Schneider, J. A., & Segundo, J. E. S. (2020). Person Identifiers in MARC 21 Records in a Semantic Environment. *Cataloging & Classification Quarterly*, 58(5), 505–519. <https://doi.org/10.1080/01639374.2020.1771499>
- Study on Derivation of Technical Elements for Joint Use of Copyright Rights Group Data by ISNI Korea Consortium. (2020). *Journal of the Korean Biblia Society for Library and Information Science*, 31(1), pp.379–392. DOI: 10.14699/kbiblia.2020.31.1.379
- Tharp, G. (2022). WorldCat Entities. *Technical Services Quarterly*, 40(1), 33. <https://doi.org/10.1080/07317131.2022.2148937>
- WorldCat Entity((2024)<https://entities.oclc.org/worldcat/entity>
- Van Camp, A., & Lieber, S. (2022). ISNI, a top tool for quality enhancement, smooth data flows and efficient internal processes. KBR (Royal Library of Belgium). <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

ملحق (أ) قائمة بالمختصرات والاستهاليات المستخدمة في الدراسة

الوظيفة والدلالة	الاسم الكامل	الاستهالية
<p>واجهة برمجة التطبيقات Programming Interface Application</p> <p>هي مجموعة من القواعد والبروتوكولات التي تسمح للتطبيقات بالتواصل مع بعضها البعض. تقدم واجهات برمجة التطبيقات وسائل معيارية لتبادل البيانات وتنفيذ</p>	<p>Application Programming Interface</p>	<p>(APIs)</p>

الوظائف بين الأنظمة المختلفة.		
<p>هو أحد تراخيص الملكية الفكرية التي توفرها منظمة Creative Commons ويهدف إلى مساعدة المبدعين في التخلي عن حقوق الملكية الفكرية الخاصة بأعمالهم ووضعها في المجال العام، وذلك من خلال ما يوفره (مقدا: ISNI) من هوية موحدة تُدمج مع URI لتحديد دقيق للكيانات. على سبيل المثال، ربط (مقدا: ISNI) للمؤلفين والفنانين بمنصات النشر والمكتبات يُساهم في إدارة فعالة للبيانات البليوجرافية (مقدا: ISNI).</p>	<p>(Creative Commons Zero License) تعني الإدارة الرقمية للهوية:</p>	CC0
<p>اللائحة العامة لحماية البيانات هي تشريع صادر عن الاتحاد الأوروبي يهدف إلى حماية خصوصية البيانات الشخصية لمواطني الاتحاد الأوروبي والمنطقة الاقتصادية الأوروبية، يحدد GDPR القواعد المتعلقة بجمع البيانات الشخصية ومعالجتها وتخزينها ونقلها، ويمنح الأفراد حقوقًا موسعة في التحكم في بياناتهم، مثل حق الوصول، وحق التصحيح، وحق النسيان، كما يفرض عقوبات صارمة على الجهات التي لا تلتزم بهذه اللوائح.</p>	General Data Protection Regulation	(GDPR)
<p>هو ملف استنادي ألماني موحد يستخدم في الفهرسة البليوجرافية والضبط الاستنادي، ويُعد من أهم الملفات الاستنادية على المستوى الدولي، وخاصة في بيئة المكتبات والأرشيفات ومؤسسات المعلومات.</p>	Gemeinsame Normdatei الملف الاستنادي الموحد المشترك	GND
<p>وكالة تعيين المعرف الدولي القياسي للأسماء الجهة المسؤولة عن تخصيص أرقام للكيانات (ISNI).</p>	- Assignment Agency ISNI	ISNI- -AA

الوكالة الدولية للمعرف الدولي القياسي للأسماء هي الجهة المسؤولة عن إدارة وتطوير النظام.	ISNI- International Agency	ISNI- -IA
هاتان المنظمتان تعملان معًا لوضع معايير دولية للبرمجيات، تكنولوجيا المعلومات، حيث تنشر المواصفات (ICT) والاتصالات ISO/IEC والمعايير المشتركة تحت تسمية	المنظمة الدولية للتوحيد القياسي / اللجنة الدولية للتقنيات الالكترونية. ISO (International Organization for Standardization) \ IEC (International Electrotechnical Commission)	ISO/IEC
تعمل تحت مظلة نظام (مقدا: ISNI) لتطوير وتحسين آليات إدارة الهوية للأفراد والمؤسسات. يُعد (ISNI RAG)، أو مجموعة ضبط التسجيلات، جزءًا من بنية (ISNI) التنظيمية وترتكز على ضمان جودة ودقة بيانات النظام.	ISNI-Registration Authority Group	ISNI-RAG
فريق جودة المحدد الدولي القياسي لأسماء الفريق المسئول عن ضمان جودة البيانات والمعلومات المرتبطة بأرقام (ISNI).	ISNI -Quality Team	ISNI -QT

<p>المكتبة الملكية البلجيكية (KBR) هي المكتبة الوطنية والعلمية الرئيسية في بلجيكا، وتُعد مركزاً لحفظ التراث الثقافي والمعرفي للبلاد. تحتوي على أكثر من 8 ملايين وثيقة، بما في ذلك المخطوطات، الكتب النادرة، الخرائط، الصحف، والمطبوعات الرقمية.</p> <p>نبذة عن KBR</p> <ul style="list-style-type: none"> • التسمية: الاسم "KBR" هو اختصار لاسم المكتبة باللغتين الهولندية والفرنسية <i>Koninklijke Bibliotheek و Bibliothèque royale</i>، مما يعكس الطابع الثنائي للغة للمؤسسة. • المهمة والرؤية: تهدف KBR إلى جمع جميع المنشورات البلجيكية، وحفظها، ودراستها، وتوفيرها للجمهور، مع التركيز على التكيف مع التحول الرقمي وتلبية احتياجات المستخدمين المتغيرة 	<p>التسمية: الاسم "KBR" هو اختصار لاسم المكتبة باللغتين الهولندية والفرنسية : <i>Koninklijke Bibliotheek و Bibliothèque royale</i> مما يعكس الطابع الثنائي للغة للمؤسسة</p>	(KBR)
<p>مؤسسة ألمانية تهتم بتوفير خدمات لقطاع النشر والتوزيع في ألمانيا، بالإضافة إلى تزويد الأدوات التي تدعم المكتبات وأعمال الكتب.</p>	<p>المؤسسة الألمانية خدمة التسويق والنشر لتجارة الكتب: Marketing- und Verlagservice des Buchhandels</p>	MVB
<p>مؤسسة ألمانية تهتم بتوفير خدمات لقطاع النشر والتوزيع في ألمانيا، بالإضافة إلى تزويد الأدوات التي تدعم المكتبات وأعمال الكتب.</p>	<p>المؤسسة الألمانية خدمة التسويق والنشر لتجارة الكتب: Marketing- und Verlagservice des Buchhandels</p>	MVB
<p>هو معيار تقني يستخدم لتبادل البيانات الوصفية بين أنظمة مختلفة، مما يتيح إمكانية جمع (حصاد) البيانات الوصفية من مستودعات رقمية مختلفة بطريقة موحدة وهو مدعم من قبل مسؤولي الملف الاستنادي الافتراضي الدولي VIAF</p>	<p>مبادرة الأرشفة المفتوح لحصاد البيانات الوصفية (Open Archives Initiative Protocol for Metadata Harvesting – OAI-PMH)</p>	OAI-PMH
<p>(المركز الحاسوبي للمكتبة على الإنترنت) مؤسسة غير ربحية تقدم خدمات تكنولوجية للمكتبات على مستوى العالم.</p>	<p>Online Computer Library Center</p>	OCLC

لغة الأنطولوجيا على الويب هي لغة معيارية من W3C تُستخدم لإنشاء ونمذجة الأنطولوجيات (Ontologies)، وهي تمثل مفاهيم وعلاقات البيانات في الويب الدلالي.	OWL – Web Ontology Language	OWL
نظام لإدارة البيانات الجغرافية والفهرسة، أنشئ في الأصل في هولندا في السبعينيات. تم تطويره ليصبح نظاماً رئيسياً لإدارة البيانات الجغرافية والاستاذية، واستخدمته العديد من المكتبات الوطنية والأكاديمية، خاصة في ألمانيا وهولندا في عام 2007، اندمجت PICA مع OCLC، وأصبح نظامها جزءاً من خدمات OCLC، لكنه لا يزال مستخدماً بشكل مستقل في بعض المؤسسات.	Project for Integrated Cataloging and Access Production Number	PICA Production Number
هو إطار عمل لوصف الموارد على الويب. تم تطويره من قبل Consortium (World Wide Web) المرتبطة (Linked Data) ولتمثيل البيانات في الويب الدلالي (Semantic Web).	Resource Description Framework	RDF
الضبط الجغرافي الشامل) مفهوم في علم المكتبات والمعلومات يتعلق بتوحيد وتنظيم المعلومات الجغرافية عالمياً).	Universal Bibliographic Control	UBC
معرف المصدر الموحد (مصطلح في الويب الدلالي يشير إلى سلسلة نصية تُستخدم لتعريف مورد معين مثل صفحات الويب والوثائق الرقمية).	Uniform Resource Identifier): معرفة الموارد الموحدة	URI
المنظمة العالمية للملكية الفكرية	World Intellectual Property Organization	WIPO

ملحق (ب)

قائمة مراجعة للكشف عن حجم تغطية الأسماء العربية للأشخاص لمجتمع الدراسة
في كل من (مقدا: ISNI) & (م ا ا ف: VIAF).

- 1 - الاسم الممثل في مجتمع الدراسة
2. تمثيل الاسم في قاعدة بيانات المعرف المعياري الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)
نعم () لا ()
3- هل تم تمثيل الاسم المحدد له معرف معياري دولي للأسماء (مقدا: ISNI) في تسجيلة الملف الاستنادي الافتراضي (م ا ا ف: VIAF)؟ نعم () لا ()

- 4- هل للاسم الذي تم فحصه تسمية أخرى مرتبطة به (اسم مستعار)؟ نعم () لا ()
في حالة الإجابة بنعم حدد التالي:

- 1-4 في حالة وجود اسمين أو أكثر - أسماء مستعارة - للاسم الذي تم فحصه، هل يتم تخصيص معرف معياري دولي للأسماء (مقدا: ISNI) لكل منها؟ نعم () لا ()
2-4 هل هناك طريقة أخرى للربط بين المحدد المعياري للأسماء والهويات الأخرى / الاسم المستعار المرتبط به؟

نعم () لا ()

- 5- هل يتم تمثيل البيانات الاستنادية للأسماء باستخدام أي من لغات الترميز واسعة الاستخدام على الإنترنت في قاعدة البيانات وذلك كخطوة لإتاحتها ضمن مجموعة المياداتا للمحدد و / أو للمعرف المعياري الدولي للأسماء (مقدا: ISNI)؟ نعم () لا ()

- 6 - هل يمكن تحديد تاريخ الميلاد بالميلادي؟ نعم () لا ()

- 1-6 هل يمكن تحديد تاريخ الميلاد بالهجري؟ نعم () لا ()

- 7- هل تمت الإشارة إلى مكان الميلاد؟ نعم () لا ()

- 8- عِدِّدِ الإحالات لبدائل الاسم المفحوص حيث يخصص معرف معياري دولي للأسماء (مقدا: ISNI) واحد فقط مع شرح طبيعة وشكل ونوع الإحالات.

- 9- هل يتم ربط التسجيلة الاستنادية بأحد أنظمة تحديد الهوية الأخرى*:

- الترقيم الدولي للكتاب(تدمك): نعم () لا ()

- الترقيم الدولي الموحد للدوريات (تدمد): نعم () لا ()

- الرمز الدولي القياسي للتسجيلات (ردقت): نعم () لا ()

- الترقيم الدولي الموحد للموسيقى (ردمم): نعم () لا () - الدولي الموحد للسمع بصرية (تدمس): نعم () لا ()

- 10 - هل يتم ربط التسجيلة الاستنادية بشكل تلقائي ببيانات الربط LINKED DATA اللازمة لتحديد هوية الاسم وتمييزه وربطه بأعماله والموضوعات التي كتب بها والأشخاص الذين ارتبط بهم بما يميز العمل في كل من قاعدة (مقدا: ISNI) والملف الاستنادي الافتراضي الدولي للأسماء (م ا ا ف: VIAF). نعم () لا ()

ملحق ج

سياسة "مقدا: ISNI "
في التعامل مع الأسماء المستعارة
كما تم نشره في الصفحة الرئيسية

عرض شامل حول هذا الموضوع كعنصر فرعي داخل اختيار "المصادر: Resource بالصفحة الرئيسية لمستخدمي قاعدة (مقدا: ISNI) حيث عرضت شرحاً وافياً عن "سياسات الأسماء المستعارة (مقدا: ISNI) pseudonym policy". تم تناول قضية الأسماء المستعارة من قبل فريق ضبط المحدد القياسي " (مقدا: ISNI)" بالمكتبة البريطانية في مارس 2021، وهو يمثل أحدث التعديلات في هذا الشأن وتم العرض مدعماً بالأمثلة على النحو التالي: تميز قاعدة بيانات المحدد القياسي الدولي للأسماء (مقدا: ISNI) بين (الطرف والهوية العامة والاسم).

- الطرف: يمكن أن يكون فرداً طبيعياً (إنساناً) أو كياناً قانونياً (مثل شركة مسجلة) أو شخصية خيالية.
- الاسم: يمكن للطرف أن يكون له أكثر من اسم واحد، ولا ترتبط كلها بهوية عامة. يمكن ترميز أشكال الاسم هذه على أنها أشكال اسم بديلة ولكنها ليست هويات عامة منفصلة ولن يتم تخصيص (مقدا: ISNI) لها ، أي إنها تعامل كصيغ أخرى للاسم ذاته والتي تمثلها حالة "انظر" الموسومة بالتاج 400 في التسجيل الاستنادية.
- الهوية العامة: هي الاسم الذي يُعرف به الطرف علناً.

وقد تباينت طرق معالجة فريق ضبط المحدد القياسي " (مقدا: ISNI)" بالمكتبة البريطانية فيما يخص الهوية العامة على النحو التالي:

❖ **تخصيص (مقدا: ISNI) منفصل لكل هوية عامة تتعلق بطرف معين.**

يمكن للطرف أن يكون له أكثر من هوية عامة واحدة، مثل روث ريندل (الاسم الحقيقي) وباربرا فاين (اسم مستعار)، مثال ذلك:

• روث ريندل (الاسم الحقيقي): <https://isni.org/isni/0000000121491740>

• باربرا فاين (اسم مستعار): <https://isni.org/isni/0000000368647620>

❖ **تعيين محدد قياسي واحد فقط للهويات العامة المرتبطة في الحالات التالية وذلك كما ورد على الصفحة الرسمية لقاعدة بيانات (مقدا: ISNI)**

✓ **الأسماء غير المستخدمة في الأعمال الإبداعية**

لا تعتبر هويات عامة ولا يتم تخصيص (مقدا: ISNI) منفصل لكل اسم من الأسماء المرتبطة، مثال: ولد عازف الروك جو سترامر باسم جون غراهام ميلور. لم يستخدم الاسم الحقيقي علناً. تم تخصيص (مقدا: ISNI) واحد لهذه الهوية، والتي تشمل كلاً من الاسم المستعار والاسم الحقيقي غير المستخدم: <https://isni.org/isni/000000005939296X>

✓ **قيام طرف بتغيير اسمه**

عند قيام طرف بتغيير اسمه تماشيًا مع أي من الحالات التالي ذكرها يتم تخصيص محدد قياسي (مقدا: ISNI) واحد فقط مع ذكر حاشية حدية تميز الاسم على أنه (مستعار: pseudonym) للربط بين الاسم الحقيقي والاسم المستعار ومنها الحالات التالية:

1. تغييرات الاسم قبل الزواج وبعده

في حالة تغيير الاسم قبل الزواج وبعده يتم تخصيص (مقدا: ISNI) واحد لهذه الهوية يشمل جميع أشكال الاسم المختلفة.

يُعد اسم مولي دوناجان اسم الزواج لـ مارثا كلارك، ألفت مولي دوناجان أعمالاً تحت هذا الاسم ويوضح

الرباط تفاصيل ذلك <https://isni.org/isni/0000000102494858>

2. الاسم الحقيقي والاسم الديني:

أطلق على "توماس ميرتون" اسم "الأب لويس" باعتباره راهبًا ترابستيًا. يتم تعيين محدد قياسي (مقدا: ISNI) واحد فقط لهذه الهوية التي تتضمن الاسم الحقيقي والديني.

<https://isni.org/isni/0000000121334008>

3. تغيير الاسم مع تغير الديانة:

تم تخصيص محدد قياسي واحد فقط كما هو موضح في المثال التالي:

يوسف إسلام (المولود باسم ستيفن ديميتير جورجيو)، والمعروف باسمه المسرحيين كات ستيفنز ويوسف، كان اسم يوسف إسلام هو تغيير الاسم من كات ستيفنز في عام 1977. ومع ذلك، تم إصدار ألبوم "العودة إلى الأرض" في عام 1978 تحت اسم كات ستيفنز. تم إصدار ألبومات تحت اسم يوسف منذ عام 2006.

هناك حاليًا محدد قياسي واحد (مقدا: ISNI) واحد لهذه الهوية مثال:

<https://isni.org/isni/0000000120184335>

4. المتحولون جنسيًا:

في العادة، الشخص المتحول جنسيًا يتم تخصيص (مقدا: ISNI) واحد. ومع ذلك، يجوز تخصيص محدد قياسي (مقدا: ISNI) مختلف بناءً على طلبات من الشخص المتحول نفسه أو ممثليه.

مثال 1

جوان روغاندين، وُلدت باسم جوناثان ديفيد روغاندين. في عام 1998، أعلنت جوان تحولها الجنسي وغيّرت اسمها إلى جوان. رابطة:

<https://isni.org/isni/0000000111142280>

مثال 2:

"صوفي جريس تشابيل"؛ كانت تُعرف سابقًا باسم "تيموثي ديفيد جون كريستيان تشابيل"، طلبت صوفي الاحتفاظ باسم ت. د. ج. تشابيل للأعمال المنشورة قبل 3 ديسمبر 2014 واستخدام اسمها الحالي صوفي جريس تشابيل للأعمال المنشورة من 3 ديسمبر 2014 حتى الآن.

<https://isni.org/isni/0000000448662564>

رابط آخر <https://isni.org/isni/0000000124186530>

Authority Control of Arabic Personal Names in Digital Environment

An Analytical Study Based on International Standards

DR: Sahar Hassanien Mohamed Rabie

Assistant Professor

Department of Library, Archival, and Information Science

Cairo university, Faculty of Arts

saharrabei@cu.edu.eg

Abstract

Standardized tools for authority control in the digital environment are of significant importance. Among the most prominent of these tools are the International Standard Name Identifier (ISNI), the Virtual International Authority File (VIAF), and the Resource Description and Access (RDA) standard, which is considered one of the most important content standards for the description and control of bibliographic and authority entities. Many international authority control projects have utilized these standards to support the digital environment and enhance entity linking. Among the most recent and notable of these initiatives is WorldCat Entities, one of the key projects managed by the Online Computer Library Center (OCLC). This project aims to provide advanced services for managing bibliographic and authority data, in addition to linking entities to various information sources. Another important initiative in this field is the Open Researcher and Contributor Identifier (ORCID), which aims to standardize and accurately control researcher names in the digital environment.

This study aims to investigate the effectiveness of using international standardized authority control tools in managing Arabic personal names in the digital environment, with a focus on ISNI and VIAF, due to their widespread adoption, continuous development, and standardized nature. The study also explores other related tools and highlights their importance in supporting authority control in the digital space.

The research adopted a descriptive analytical methodology using a survey approach, supplemented by statistical techniques, including the use of the Chi-Square Cross Tabs and Contingency Coefficient, to achieve the research objectives. The study population consisted of a sample of Arabic personal name authority records representative of the Arab region. The sample was drawn from the authority file of the American University in Cairo Library. A sample size of 300 authority records, prepared in accordance with the Resource Description and Access (RDA) standard, was determined at a 95% confidence level. The study examined and

analyzed available data on each Arabic personal name entity in the ISNI and VIAF databases, both accessible online.

The study reached several findings, the most notable of which include the identification of the quality and completeness of authority control data for Arabic personal names in international standardized tools. Additionally, the study highlighted how ISNI provides mechanisms for addressing issues related to pseudonyms. It also revealed the nature of the relationship between ISNI and VIAF, and how both projects have leveraged modern technologies to control Arabic personal names in the digital environment. These developments facilitate the use of such tools by information institutions, including libraries, museums, and archives. The study also drew attention to WorldCat Entities as one of the leading international initiatives for entity control in the digital environment.

Key words: Standardized Authority Control Tools; WorldCat Entities; Open Researcher and Contributor Identifier; International Standard Name Identifier (ISNI); Virtual International Authority File (VIAF); Online; Computer Library Center (OCLC) ; Resource Description and Access (RDA).